

23
10

Amtsblatt

Donnerstag,
10. Juni 2010

Departemente

Strassenverkehr. Fahrbewilligungen zu Jagdzwecken 2010	1170
Betriebsrechtliche Grundstücksteigerung	1170
Landwirtschaft. Erhebung sämtlicher Nutztierhaltungen 2010	1171
Jugend + Sport. Bergsportwoche für 10- bis 20-Jährige	1172
Kantonsbibliothek. Öffnungszeiten	1172
Berufs- und Weiterbildung	1176
Baugesuche und Sonderbewilligungen	1181

Gerichte	1184
-----------------	------

Gemeinden	1195
------------------	------

Verschiedene	
Handelsregister	1201
Zivilstandsnachrichten	1212



Sicherheits- und Justizdepartement

Strassenverkehr. Fahrbewilligungen zu Jagdzwecken für die Jagd 2010

Auf Antrag des Bau- und Raumentwicklungsdepartements (BRD) wird das Befahren der im «Anhang I zu den Ausführungsbestimmungen über die Jagdausübung 2010» aufgeführten Waldstrassen zu Jagdzwecken bewilligt. Die Jägerinnen und Jäger habe die Fahrbewilligung korrekt ausgefüllt und gut sichtbar hinter der Frontscheibe des Fahrzeuges anzubringen.

Gegen diese Verkehrsanordnung kann innert 20 Tagen seit der Veröffentlichung schriftlich und mit Begründung beim Regierungsrat des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 7. Juni 2010

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Betreibungsrechtliche Grundstücksteigerung

Schuldner: *Zwimpfer Siegfried Xaver sel.*, geboren 24. Juli 1930, von Schenkon, wohnhaft gewesen in 6055 Alpnach Dorf, Schoriederstrasse 25, Bachmattli, verstorben 14. Juli 2008
Nachdem das Erbe ausgeschlagen wurde und der Rechtsstillstand gemäss Art. 59 SchKG somit beendet ist, wird im Sinne von Art. 206 Abs. 1 Satz 2 SchKG folgendes Grundstück infolge Pfändung in der Pfändungsgruppe Nr. 2005344 betreibungsrechtlich verwertet:

Grundstück: *Grundbuch Alpnach, Grundstück Nr. 1628, Plan Nr. 10, Bachmattli Schoriederstrasse 25, 6055 Alpnach Dorf*
Gesamtfläche: 4'012 m²
Einfamilienhaus, offener Unterstand, Pferdestall, Schwimmbad, Hofraum (240 m²), Wiese (3'664 m²), Strasse/Weg (81 m²), Gewässer (27 m²)
Eigentümerin: Konkursmasse der Zwimpfer-von Heimerle-Familienstiftung, Schoriederstrasse 35, 6055 Alpnach Dorf, vertreten durch a.o. Konkursverwalter M. Eicher, Konkursamt Hochdorf, Hübelstrasse 18, 6020 Emmenbrücke

Betriebsamtliche Schätzung: CHF 1'000'000.00

Steigerungstag: Freitag, 6. August 2010, 14.00 Uhr

Steigerungsort: Restaurant Schlüssel, Brünigstrasse 20,
6055 Alpnach Dorf

Besichtigung: Mittwoch, 14. Juli 2010, 14.00 – 16.00 Uhr
(nur auf telefonische Voranmeldung: 041 666 64 39)

Das Lastenverzeichnis betreffend auf den neuen Steigerungstag aufgerechnete Zinsen liegt beim Betreibungsamt Obwalden, Flüelistrasse 1, 6060 Sarnen, vom 11. Juni 2010 an während 10 Tagen den Beteiligten zur Einsicht auf.

Unmittelbar vor dem Zuschlag ist für das Grundstück Nr. 1628 eine Anzahlung von CHF 200'000.00 in bar oder Check auf eine schweizerische Gross-, Kantonal-, Regional- oder Raiffeisenbank zu leisten. Davon werden CHF 180'000.00 an den Zuschlagspreis angerechnet. CHF 20'000.00 gelten als Sicherung der Kosten der Eigentumsübertragung. Bei Baranzahlung wird der Nachweis über die Herkunft des Geldes verlangt.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) sowie die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.411) aufmerksam gemacht.

Sarnen, 10. Juni 2010

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Erhebung sämtlicher Nutztierhaltungen 2010; Erfassung neuer Daten im Zusammenhang mit der Tierseuchenüberwachung und -bekämpfung

Aufruf an alle Halter von Nutzgeflügel und Equiden

Das Amt für Landwirtschaft und Umwelt ist verpflichtet, jährlich die Betriebsstrukturdaten der Landwirtschaftsbetriebe zu erheben und die erfassten Daten dem Bund zu übermitteln. Im Interesse einer verbesserten Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit hat der Bundesrat beschlossen, dass ab 2010 sämtliche Tierhaltungen mit Nutztieren obligatorisch gemeldet werden müssen.

Die Änderung der Tierseuchenverordnung soll es künftig erlauben, Tierkrankheiten effizienter zu bekämpfen und die Nachverfolgbarkeit von Lebensmitteln tierischer Herkunft zu verbessern. Um dieses Ziel zu erreichen, müssen die verantwortlichen Stellen wissen, wo welche Nutztiere gehalten werden. *Ab diesem Jahr werden alle Tierhaltungen, welche Pferde*

oder Nutzgeflügel halten, registriert. Dies gilt auch für die Hobby-Tierhaltungen. Beim Nutzgeflügel muss auch die Haltungsform erfasst werden.

Das Amt für Landwirtschaft und Umwelt bittet sämtliche Tierhalter, die noch nicht persönlich angeschrieben wurden, sich beim Amt für Landwirtschaft und Umwelt für die Erfassung zu melden. Für allfällige Fragen steht Ihnen unser Sekretariat, Telefon 041 666 63 17, gerne zur Verfügung.

Sarnen, 7. Juni 2010

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Jugend + Sport – Bergsportwoche für 10- bis 20-Jährige vom 5.–9. Juli 2010 in Obergesteln VS

Sport und Erlebnis an den warmen Felsen, Sportklettern, Klettertouren, Abseilen, Slackline, Baden, Kameradschaft...
Fun und Plausch für alle.

Wann: 5.–9. Juli 2010
Ort: Gastlosen, Saanenland
Kosten: Fr. 330.– (inkl. Halbpension und Mietmaterial)
Kursleitung: Rolf Sägesser

Versicherung ist Sache der Teilnehmer/-innen.

Für weitere Informationen und zum Anfordern des Anmeldeformulars wende dich bitte an: Rolf Sägesser, Bodenmatte 1, 6062 Wilen, Tel./Fax 660 10 15, rolf@adagio-alpina.ch

Sarnen, 10. Juni 2010

**Bildungs- und Kulturdepartement
Abteilung Sport**

Kantonsbibliothek

Öffnungszeiten

Montag, Dienstag, Freitag	14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	13.30 – 19.00 Uhr
Donnerstag geschlossen	
Samstag	09.30 – 12.00 Uhr

www.kantonsbibliothek.ow.ch

Sarnen, 10. Juni 2010

**Abteilung Kultur
Kantonsbibliothek**

Erwachsenenbildung

Familientreff Sarnen

Zischtigsträff

15./22./29. Juni 2010, 09.00 – 11.00 Uhr, Peterhof, Sarnen

FG Frauengemeinschaft Sarnen

Junibummel

Mo 14.06.2010

Wir treffen uns beim Sportplatz in Stalden. Für Getränke ist gesorgt, bitte etwas zum Bräteln mitnehmen. Treffpunkt 18.45 Parkplatz Ey, 19.00 Sportplatz Stalden, findet bei jedem Wetter statt.

Vereinsausflug ins Papiliorama und nach Murten

Datum: Mi 23.06.10

Abfahrt: 7.45 Uhr Wilen Post
7.50 Uhr Restaurant Peterhof
8.00 Uhr Parkplatz Ey

Rückkehr: ca. 20.00 Uhr

Kosten: Fr. 85.–

Anmelden bis am 14.06.2010 bei Christine Stauber 041 661 04 09 oder fgsarnen@gmx.ch

Familientreff Kerns

Besuch des Treibhauses der Gärtnerei Bättig

Kinder zwischen 3 – 6 Jahren

Datum: Mi, 30.06.10

Zeit: 14.00 – 16.00 Uhr

Treffpunkt: vor Treibhaus Gärtnerei Bättig, neben Sagerei Barmettler

Kosten: Fr. 5.–

Anmeldung: S. Ettlin, 041 661 27 07; bis 23.06.10

Teilnehmerzahl beschränkt

Frauen- und Müttergemeinschaft Lungern

Rega Besichtigung in Erstfeld mit Kindern ab 1. Klasse

Datum/Ort: Samstag, 19. Juni 2010 | Rega Erstfeld

Treffpunkt: 13.00 Uhr Kirchenplatz Lungern, Fahrgemeinschaft
14.30 Uhr Führung Erstfeld

Kosten: Fr. 8.– pro Person

Fr. 5.– pro Kind

Anmeldung: bis 17. Juni 2010 bei Irma Gasser 041 678 11 57

Museum Bruder Klaus

«Erinnen – Gedenken» – Eine Ausstellung auf Leben und Tod

Finissage von Sonntag, 13. Juni 2010 um 17 Uhr

Die Stiva da morts von Vrin: Dem Tod seinen Ort im Leben

Begegnung mit Gion A. Caminada und Ernst Spichtig

An der Finissage ist der bedeutende Schweizer Architekt und Träger internationaler Auszeichnungen für seine Holzbauten, Gion A. Caminada, im-Museum Bruder Klaus Sachseln zu Gast. Er wird seine Totenstube für Vrin vorstellen. Sein Gesprächspartner ist der Sachsler Theologieprofessor Ernst Spichtig. Das Gespräch moderiert Museumsleiter Urs Sibler. Caminadas Stiva da morts, die Totenstube von Vrin, ist in der Ausstellung «Erinnern – Gedenken» im Museum Bruder Klaus Sachseln dokumentiert.

Via Cordis

Wahrnehmen und Gestalten in der Natur

Wer sein Leben aktiv gestalten will, muss die Antennen ausfahren, mit allen Sinnen wahrnehmen und sich dem stellen, was auf ihn zukommt.

Die Natur mit ihren Elementen, die als Spiegelbild auch in uns wirken, kann uns Hinweise auf eigene Themen vermitteln. Nehmen wir aktiv an dieser Kommunikation teil, sind wir bereits am Gestalten.

Kursleitung: Kari Joller

Datum/Zeit: 18.06.2010 – 20.06.2010, FR 18.30 – SO 16.00 Uhr

Kursgeld: Fr. 200.– plus Pension

Menschwerden – Menschsein nach dem Johannes-Evangelium

Wir vertiefen uns in das Geheimnis von Menschwerden und Menschsein anhand von Texten des Johannes-Evangeliums auf drei Erfahrungsebenen: wortwörtlich am Text, kontemplatives Sitzen in der Stille und leibhaftes Erleben (eutonische Übungen, meditativer Tanz, Gebetsgebärde, meditatives Gehen in der Natur, auch im Pflanzenlabyrinth).

Eingeladen sind auch nicht erfahrene Bibelleser und Bibelleserinnen.

Kursleitung: Helmut Siefert, Elmar Rettelbach

Datum/Zeit: 23.06.2010 – 27.06.2010, MI 18.30 – SO 13.00 Uhr

Kursgeld: Fr. 390.– plus Pension

Weitere Informationen

VIA CORDIS-Haus St. Dorothea, 6073 Flüeli-Ranft

Tel. 041 660 50 45, Fax 041 660 90 47

info@viacordis.ch, www.viacordis.ch

Samariterverband Unterwalden

Intensiv-Nothilfekurs

Fr. 140.– (2 x 5 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

KursNr	Kursort	Kursdaten	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
139	Alpnach	26.06.2010	Sa	08.00 – 15.30	16.06.10
		27.06.2010	So	08.00 – 12.30	
140	Buochs	27.08.2010	Fr	20.00 – 22.00	17.08.10
		28.08.2010	Sa	08.00 – 17.30	
141	Sarnen	28.08.2010	Sa	08.00 – 15.30	18.08.10
		04.09.2010	Sa	08.00 – 12.00	
144	Oberdorf	03.09.2010	Fr	20.00 – 22.00	24.08.10
		04.09.2010	Sa	08.00 – 17.00	

Nothilfekurs

Fr. 140.– (5 x 2 Stunden) oder total 10 Stunden

Beherrschen der lebensrettenden Sofortmassnahmen. Richtiges Verhalten bei Unfällen

KursNr	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
143	Ennetbürgen	02.09.2010	Do/Di	20.00 – 22.00	23.08.10
145	Engelberg	06.09.2010	Mo/Fr	19.30 – 21.30	27.08.10

Refresher

Fr. 50.00 (3 Stunden)

Notfallsituation erkennen, Folgeschäden verhindern, Sofortmassnahmen ergreifen

KursNr	Kursort	Kursstart	Kurstage	Kurszeiten	Anm. bis
542	Engelberg	30.08.2010	Mo	19.30 – 22.30	20.08.10

Kursanmeldung: Tel. 041 612 19 21, www.samariter-unterwalden.ch

E-Mail: kurse@samariter-unterwalden.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz – Kantonalverband Unterwalden

Babysitter-Kurse

Dieser Kurs bietet dir die Möglichkeit, das nötige Wissen und dazu einen anerkannten Kursausweis zu erlangen, der dich berechtigt, fremde Kinder zu betreuen und zu hüten.

Zielgruppe: Personen ab dem 13. Altersjahr (Jahrgang 1997)

Dauer: 10 Stunden, 4 x 2,5 Stunden

Kosten: Fr. 100.00 Einzelpersonen, Fr. 190.00 Geschwister

Buochs

Daten Mo 23.08.10, 30.08.10, 06.09.10, 13.09.10
jeweils 17.30 – 20.00 Uhr
Ort Baumgarten
Kursleitung Priska Odermatt
Anmeldung bis 30.06.10, Veronika Achermann, 041 620 11 22

Daten Di 12.10.10, 19.10.10, 26.10.10, 02.11.10
jeweils 17.30 – 20.00 Uhr
Ort Baumgarten
Kursleitung Priska Odermatt
Anmeldung bis 30.06.10, Veronika Achermann, 041 620 11 22

Sarnen, 10. Juni 2010

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Ausbildung Bäuerin (Jahreskurse Hauswirtschaft)

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich Grundwissen rund um den Haushalt anzueignen oder Ihre Erfahrungen und Kenntnisse aus dem hauswirtschaftlichen Bereich und dem Familienhaushalt zu vertiefen und zu erweitern. Auf diese Weise können Sie einen höheren beruflichen Status erwerben, z.B. mit dem Abschluss Bäuerin (B) mit eidg. Fachausweis.

Unser Kursangebot können Sie als Jahreskurs besuchen oder einzelne Module auswählen.

Basisjahr Grundwissen (Verpflegung I, Wäscheversorgung, Garten, Textiles Gestalten, Wohnen und Reinigungstechnik)
Aufbaujahr Erweitertes Grundwissen, Prüfungsvorbereitung Bäuerin (Verpflegung II, Selbstversorgung, Recht, Rindviehhaltung, Agrotourismus usw.)

Weitere Informationen erhalten Sie bei:
Berufs- und Weiterbildungszentrum Obwalden
Grundacherweg 6, 6061 Sarnen
www.bwz-ow.ch, Telefon 041 666 64 80

An alle ehemaligen Teilnehmer/innen der Spanischkurse des BWZ OW

Cristina Suanzes Bucher lädt herzlich zu ihrem 10-jährigen Jubiläum am BWZ Obwalden alle ihre ehemaligen Kursteilnehmer und Kursteilnehmerinnen zu einem Abendessen ein.

Datum: Freitag, 18. Juni 2010
Zeit: 17.00 Uhr
Ort: BWZ Obwalden, zwischen Schulhaus Trakt A und Trakt B

Anmeldung: Tel. 041 420 24 79
oder unter cristina.suanzes@bluewin.ch

Bitte bei der Anmeldung sich für die Gruppe «Comida», «Postre» oder «Bebida (vino)» anmelden und etwas zu essen bzw. zu trinken mitnehmen.

Es wird gegessen, geredet und evtl. ein Film geschaut (BABEL, Untertitel auf Deutsch).

Cristina Suanzes Bucher freut sich über jede Anmeldung.

Weiterbildungskurse

Schriftliche Anmeldung *bis 19. Juli 2010*

Einstufungstest möglich. Für weitere Auskünfte 041 666 64 80

Kleingruppe 5 – 8 Pers. Fr. 390.–, Standardgruppe 9 – 12 Pers. Fr. 310.–

Englisch

Grundstufe (A1)

S 21001 15x ab Di 31.08.10, 19.50 – 21.30h

Englisch-Einführung 2
(langsames Tempo)
Herbert Weibel

S 21002 15x ab Di 31.08.10, 18.00 – 19.40h

Elementary 1
Tammy Mc Hugh

S 21003 15x ab Di 31.08.10, 19.50 – 21.30h

Elementary 2
Moirá Maters

S 21004 15x ab Mi 01.09.10, 19.50 – 21.30h

Elementary 3
Tammy Mc Hugh

S 21005 15x ab Di 31.08.10, 18.00 – 19.40h

Elementary 3
Moirá Maters

S 21006 15x ab Mi 01.09.10, 18.00 – 19.40h

Elementary 4
Tammy Mc Hugh

S 21007 15x ab Do 02.09.10, 16.00 – 17.45h

Englisch 60+ *(AnfängerInnen mit Grundkenntnissen)*
Margrit Vogler Sulzbach

S 21008 15x ab Mo 30.08.10, 09.15 – 11.00h

Englisch 60+ *(AnfängerInnen mit guten Vorkenntnissen)*
Margrit Vogler Sulzbach

S 21009 15x ab Do 02.09.10, 09.00 – 10.40h

Englisch für Mütter
Maria Dänzer

Mittelstufe 1 (A2)

S 21011 15x ab Do 02.09.10, 13.30 – 15.15h

Englisch 60+ Conversation Basic
Margrit Vogler Sulzbach

(Voraussetzung: Elementary oder ähnliches)

S 21012 15x ab Mo 30.08.10, 19.00 – 20.30h

Conversation Basic 1
Claudia Zumstein

(British English)

S 21013 15x ab Mo 30.08.10, 18.30 – 20.00h

Conversation Basic 1
Maria Dänzer

(American English)

S 21014 15x ab Di 31.08.10, 18.00 – 19.40h

Pre-Intermediate 1
Irène von Moos

S 21015 Pre-Intermediate 2	15x ab Di 31.08.10, 19.50 – 21.30h Irène von Moos	
S 21016 Pre-Intermediate 3	15x ab Mo 30.08.10, 20.00 – 21.30h Maria Dänzer	
S 21017 Pre-Intermediate 4	15x ab Mo 30.08.10, 18.00 – 19.40h Irène von Moos	
Mittelstufe 2 (B1)		
S 21018 Englisch 60+ Conversation Medium	15x ab Mi 01.09.10, 09.15 – 11.00h Margrit Vogler Sulzbach	
S 21019 Intermediate 3	15x ab Mi 01.09.10, 19.50 – 21.30h Julian Exshaw	
S 21020 Intermediate 3	15x ab Mo 30.08.10, 19.50 – 21.30h Barbara Ellen Roy	
S 21021 Conversation Medium Level (<i>American English</i>)	15x ab Di 31.08.10, 18.00 – 19.40h Barbara Ellen Roy	
S 21022 Brücke zum First Certificate Course	15x ab Di 31.08.10, 19.50 – 21.30h Barbara Ellen Roy	
Fortgeschrittene (B2/C1)		
S 21024 Cambridge First Certificate Course	15x ab Mo 30.08.10, 18.00 – 20.30h Julian Exshaw	Fr. 860.00 (je nach TN günstiger)
<i>(Examen Dez 2010) exkl. Mock Examen Fr. 120.00</i>		
S 21025 Cambridge Advanced Certificate Course	15x ab Di 31.08.10, 18.30 – 21.00h Julian Exshaw	Fr. 860.00 (je nach TN günstiger)
<i>(Examen Juni 2011 od .Dez 2011) exkl. Mock Examen Fr. 120.00</i>		
S 21026 Conversation Higher Level (<i>American English</i>)	15x ab Mo 30.08.10, 18.00 – 19.40h Barbara Ellen Roy	
Französisch		
Grundstufe (A0 – A1)		
S 21030 Grundstufe 60+ (<i>AnfängerInnen ohne Vorkenntnisse</i>)	15x ab Do 02.09.10, 08.30 – 10.00h Monette Bürgi-Rancourt	
S 21031 Grundstufe A0-A1 <i>Auch für AnfängerInnen ohne Vorkenntnisse geeignet</i>	15x ab Mo 30.08.10, 19.50 – 21.30h Monette Bürgi-Rancourt	
S 21032 Grundstufe A2 <i>AnfängerInnen mit Kenntnissen, einfache Conversation</i>	15x ab Di 31.08.10, 19.50 – 21.30h Monette Bürgi-Rancourt	
Mittelstufe 1 (B1 – B2)		
S 21033 Français Conversation 60+	15x ab Do 02.09.10, 10.15 – 11.45h Monette Bürgi-Rancourt	
S 21034 Français Conversation 1 <i>Für Maturanden und Lehrlinge, Refreshing</i>	15x ab Mo 30.08.10, 18.00 – 19.40h Monette Bürgi-Rancourt	
Mittelstufe 2: Fortgeschrittene (B2)		
S 21035 Français Conversation 2 <i>Auch für Maturanden und KV-Lernende geeignet</i>	15x ab Di 31.08.10, 18.00 – 19.40h Monette Bürgi-Rancourt	

S 21036	15x ab Mo 30.08.10, 19.50 – 21.30h
Français Conversation-Civilisation	Josiane Aeppli
<i>Als Vorbereitung für den Kurs DELF B1/B2</i>	
S 21037	15x ab Mo 30.08.10, 18.00 – 19.40h
Diplomkurs DELF B1	Josiane Aeppli
<i>Voraussetzung: Einstufungstest, Prüfung: November 2010 oder März 2011</i>	

Italienisch

Grundstufe (A0 – A1)

S 21040	15x ab Do 02.09.10, 19.50 – 21.30h
Italiano 1	Maria Fasanella
S 21041	15x ab Mo 30.08.10, 18.00 – 19.40h
Italiano 2	Maria Fasanella
S 21042	15x ab Mo 30.08.10, 19.50 – 21.30h
Italiano 3	Maria Fasanella
S 21043	15x ab Do 02.09.10, 19.50 – 21.30h
Italiano 3	Nella Alario Di Salvatore

Mittelstufe (A2 – B1)

S 21044	15x ab Mi 01.09.10, 18.00 – 19.40h
Italiano 4	Nella Alario Di Salvatore
S 21045	15x ab Do 02.09.10, 18.00 – 19.40h
Italiano 5	Nella Alario Di Salvatore
S 21046	15x ab Di 31.08.10, 19.50 – 21.30h
Italiano 6	Maria Fasanella
S 21047	15x ab Mi 01.09.10, 19.50 – 21.30h
Corso di ripetizione 1	Nella Alario Di Salvatore
S 21048	15x ab Do 02.09.10, 18.00 – 19.40h
Corso di ripetizione 2	Maria Fasanella
<i>/Conversazione</i>	

Spanisch

Grundstufe (A0 – A1)

S 21050	15x ab Mi 01.09.10, 15.30 – 17.00h
Español 60+ (<i>AnfängerInnen ohne Vorkenntnisse</i>)	Cristina Suanzes
S 21051	15x ab Mi 01.09.10, 19.50 – 21.30h
Español 1	Cristina Suanzes
S 21052	15x ab Mi 01.09.10, 19.50 – 21.30h
Español 2	Maribel Cubino
S 21053	15x ab Mi 01.09.10, 18.00 – 19.40h
Español 3	Cristina Suanzes

Mittelstufe (A2 – B2)

S 21054	15x ab Do 02.09.10, 19.20 – 21.00h
Español 4	Cristina Suanzes
S 21055	15x ab Mo 30.08.10, 19.50 – 21.30h
Español 5	Maribel Cubino
S 21056	15x ab Do 02.09.10, 17.30 – 19.10h
Español 6	Cristina Suanzes
S 21057	15x ab Mo 30.08.10, 18.00 – 19.40h
Español 7	Maribel Cubino
S 21058	15x ab Mi 01.09.10, 18.00 – 19.40h
Español 9	Maribel Cubino
S 21059	15x ab Di 31.08.10, 19.30 – 21.00h
Conversación (B1/B2)	Cristina Suanzes

Russisch

Grundstufe (A0 – A1)

S 21060	15x ab Mo 30.08.10, 19.50 – 21.30h
Russisch 1	Tatjana Burch-Lewina

Deutsch

Grundstufe (A0 – A1)

S 21070	15x ab Do 02.09.10, 19.00 – 20.30h
Deutsch 1	René Stalder

Mittelstufe I: (A1 – A2)

S 21071	15x ab Fr 03.09.10, 18.00 – 19.30h
Deutsch 2	René Stalder

Mittelstufe I + II: (A2 – B1)

S 21072	15x ab Fr 03.09.10, 19.30 – 21.00h
Deutsch 3	René Stalder

Chinesisch

Grundstufe (A0 – A1)

S 21080	15x ab Di 31.08.10, 19.40 – 21.20h
Chinesisch 1	Hui Qing Albrecht-Xu

Im Vordergrund steht die Kultur, dazu erhalten Sie eine Einführung in die Sprache und Grammatik. Geeignet für AnfängerInnen ohne Vorkenntnisse oder mit wenig Kenntnissen

S 21081	15x ab Di 31.08.10, 18.00 – 19.30h
Chinesisch 3	Hui Qing Albrecht-Xu

Vertiefen und Erweitern der Sprachkenntnisse

Informatik

Grundstufe: Es werden keine speziellen Kenntnisse benötigt

I 21001	6x Do, 24Lek. 19.08. – 23.09.2010, Fr. 390.00
Einstieg in die PC Welt Windows XP	18.15 – 21.30h, Peter Kempf

I 21003	8x Do, 24Lek. 19.08. – 21.10.2010, Fr. 390.00
Informatik 60+ Basiskurs, ohne Internet	14.30 – 17.00h, Peter Kempf

Mittelstufe: Grundlagen-Kenntnisse sind Voraussetzung

I 21010	6x Mi, 15Lek. 25.08. – 13.10.2010, Fr. 260.00
Fotos aus der Digitalkamera am PC bearbeiten	09.00 – 11.15h, Boris Relja

I 21014	10x Do, 30Lek. 19.08. – 04.11.2010, Fr. 460.00
CAD 2 Aufbaukurs AutoCAD 2010	18.00 – 20.30h, Othmar Mühlebach

Anmeldung

Kursnummer:

S _____ S _____ I _____

Name/Vorname: _____

Strasse: _____ Ort: _____

Tel. P.: _____ Tel. G.: _____

Natel: _____ Email: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

Nur für Lernende:

Lehrberuf: _____ Lehrzeit: _____

Sarnen, 10. Juni 2010

Berufs- und Weiterbildungszentrum

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

21. Juni 2010

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Bauherrschaft: Kanton Obwalden, Sicherheits- und Justizdepartement,
Polizeigebäude Foribach, Sarnen

Objekt: Sender für Sicherheitsfunknetz Polycom mit prov. Technik-
kabine

Ort: Parzelle 2901, Feldmos, Stalden

Zone: Landwirtschafts- und Landschaftsschutzzone

Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet: a) Oberwilen-Summerweid

Sonder-

bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmbewilligung

Bauherrschaft: Garage Blättler AG, Kernserstrasse 29, Sarnen
Objekt: Erweiterung Untergeschoss
Ort: Parzelle 264, Kernserstrasse 29, Sarnen
Zone: dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone und Gewässerschutzbereich Au innerhalb Quartierplan Türlacher Südost

Kerns

Bauherrschaft: Erika Imfeld Kuchler und André Kuchler-Imfeld, Heimatweg 5, Kerns
Objekt: Anbau an bestehendes Wohnhaus und Erstellen von Parkplätzen
Ort: Parzelle 1561, Heimatweg 5, Kerns
Zone: zweigeschossige Wohnzone (W2A)
überlagernde Zone(n): Gewässerschutzbereich Au

Bauherrschaft: Ruedi und Irene von Rotz-von Rotz, Chatzenrain 32, Kerns
Objekt: Anbau an bestehendes Wohnhaus und Neubau Geräteschuppen mit gedecktem Sitzplatz
Ort: Parzelle 2124, Chatzenrain 32, Kerns
Zone: zweigeschossige Wohnzone (W2A)
überlagernde Zone(n): Gewässerschutzbereich Au

Bauherrschaft: Einwohnergemeinde Kerns, Sarnerstrasse 5, Kerns
Objekt: Ersatzbau Trinkwasserleitung
Ort: Parzellen 724, 417, 604, 2054, Haltenstrasse/Hohfur, Kerns
Zone: dreigeschossige Wohnzone (W3), dreigeschossige Wohn- und Gewerbezone (WG3), Landwirtschaftszone (LW)
überlagernde Zone(n): Planungszone Hochwasserschutz nach RRB Nr. 101/2005, Gewässerschutzbereich Au

Sonder-
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Bauherrschaft: Korporation Kerns, Sarnerstrasse 1, Kerns
Objekt: Neubau Tankanlage
Ort: Parzelle 1345, Melchsee, Melchsee-Frutt
Zone: Alpwirtschaftszone (AW)
überlagernde Zone(n): regionales Landschaftsschutzgebiet Melchsee-Frutt-Tann (e), Gewässerschutzbereich Au

Sonder-
bewilligungen: Raumplanerische Ausnahmegewilligung

Alpnach

Bauherrschaft: Walter Kathriner-von Rotz, Untere Feldstrasse 14,
Alpnach Dorf
Objekt: Neuerstellung Parkplatz (nachträgliches Baugesuch)
Ort: Parzelle 1579, Feld, GB Alpnach
Zone: Wohnzone 3
Planungszone nach RRB Nr. 101/2005
Gefahrenstufe W1
Gewässerschutzbereich Au

Giswil

Bauherrschaft: Anton Riebli-Abächerli, untere Halten 1, Giswil
Objekt: Vordach Erweiterung Stall
Ort: Parz. 53, Hälteli, untere Halten 1, Giswil
Zone: Landwirtschaftszone (Lw), Landschaftsschutzbiet I
Grossteilerberg, Planungszone nach RRB Nr. 101/2005,
Naturgefahren RI, Gewässerschutzbereich Zone Au

Engelberg

Bauherrschaft: Adolf Sigrist, Wasserfallstrasse 137, Engelberg
Objekt: Abbruch und Neubau Mehrfamilienhaus Bühl 9
Ort: Bühl 9, Parzelle 224
Zone: Dorfzone D, Gewässerschutzbereich Au

Bauherrschaft: Roger und Eveline Berner, Terracestrasse 12,
Engelberg
Objekt: Abbruch und Neubau Anbau, neues Entrée, gedeckter
Sitzplatz, Umgestaltung Garten
Ort: Terracestrasse 12, Parzelle 183
Zone: W2B, Gewässerschutzbereich Au

Sarnen, 10. Juni 2010

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Publikation im Grundbuchbereinigungsverfahren

Ausserordentliche Ersitzung nach Art. 662 ZGB

(2. Publikation)

Folgende Gesuchsteller

1. Alpgenossenschaft beider Stalden
2. Alpgenossenschaft Bettenalp
3. Alpgenossenschaft Kerns ausserhalb der steinernen Brücke
4. Einfache Gesellschaft Alpgenossenschaft Melchsee, bestehend aus:
Alpgenossenschaft Kerns ausserhalb der steinernen Brücke, Privat-Melchsee-Alpgenossen von Kerns und Melchsee-Alpgenossen von Sarnen
5. Alpgenossenschaft Melchtal
6. Alpgenossenschaft Schild-Buechischwand
7. Alpgenossenschaft Wolfliisalp
8. Korporation Kerns
9. Kapellenstiftung unter dem Patronat des hl. Wendelin im Ramersberg

stellen das Gesuch, dass sie im Grundbuch als Eigentümer von verschiedenen Grundstücken eingetragen werden. Sie machen geltend, sie würden die unten aufgeführten, bisher nur provisorisch auf ihren Namen im Grundbuch eingetragenen Grundstücke seit "unvordenklichen Zeiten, jedenfalls seit weit über 30 Jahren" besitzen. Da jedoch die Erwerbstitel für diese Liegenschaften nicht vorlägen und gemäss Art. 23 f. der Bereinigungsverordnung ein Eintrag ins Grundbuch zu erfolgen habe, ersuchen sie aufgrund ihres langjährigen Besitzes um Eintragung des Eigentums an diesen Grundstücken zu ihren Gunsten. Nach Art. 23 der Bereinigungsverordnung ist in diesem Falle ein Verfahren nach Art. 662 ZGB (ausserordentliche Ersitzung) durchzuführen, und es sind die entsprechenden Veröffentlichungen vorzunehmen. Wenn keine Einsprache gegen die Eigentumsbeanspruchung erfolgt oder nach Erledigung der Einsprachen, wird über den angebehrten Eintrag entschieden.

Von den Gesuchstellern werden folgende Grundstücke zu Eigentum angesprochen und die Eigentumseintragung im Grundbuch verlangt:

1. Alpgenossenschaft beider Stalden

Gemeindegebiet Kerns:					
Nr.	Parzelle	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	1113	VIIIa 322	707'814 m ²	Hinterstalden	Planauflage
2.	1116	VIIIa 323	460'410 m ²	Vorderstalden	Planauflage
3.	1117		7'613 m ²	Lägerschwand	

2. Alpgenossenschaft Bettenalp

Gemeindegebiet Kerns:					
Nr.	Parzelle	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	1324	VIII 53	3'466'514 m ²	Bettenalp	Lt. Grundbuch 19.08.1976 Beleg 2GB276

3. Alpgenossenschaft Kerns ausserhalb der steinernen Brücke

Gemeindegebiet Kerns:					
Nr.	Parz.	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	952	IX 189	229'290 m2	Chlingen	
2.	1112	VIII 103	118'193 m2	Blegi	
3.	1163	VIIIa 325	168'539 m2	Unter-Lachen	Planauflage
4.	1164		36'457 m2	Ober-Lachen	
5.	1165	VII 89	222'916 m2	Ober-Lachen	Planauflage
6.	1166		20'286 m2	Ober-Lachen	
7.	1198	VII 68	185'044 m2	Stäfeli	
8.	1199		1'786 m2	Obheg	
9.	1200		6'102 m2	Obheg	
10.	1201	VII 67	2'164 m2	Obheg	
11.	1202	VII 67	118'494 m2	Obheg	
12.	1224	VII 71	12'518 m2	Bettenebnet	Planauflage
13.	1225	VII 70	37'969 m2	Bettenebnet	Planauflage Kauf+Tausch 10.03.1989 Beleg 347
14.	1226	VII 72	6'723 m2	Bettenebnet	Planauflage Abtretung 01.10.2007 Beleg 1375
15.	1228	VI 193	87'504 m2	Flüe	Planauflage
16.	1229		68'124 m2	Blattisiten	
17.	1230	VI 61	310'658 m2	Linderen	
18.	1231	VI 61	28'543 m2	Linderenburch	
19.	1232	VI 61	1'049 m2	Linderen	
20.	1233	VI 61	2'649 m2	Linderen	
21.	1234	VI 61	7'366 m2	Linderen	
22.	1235	IV 241	575'952 m2	Arvi	Planauflage
23.	1236		5'111 m2	Lägerflue	
24.	1239		68'510 m2	Stüri	
25.	1240		40'352 m2	Stüri	
26.	1242		213'051 m2	Kernser-Blacki	
27.	1243	II 213	83'679 m2	Reismatt	Planauflage
28.	1244		5'746 m2	Reismatt	
29.	1245		16'196 m2	Ruedlenzopf	
30.	1246		11'306 m2	bei den Trögen	
31.	1247	IV 242	34'869 m2	Heitlisboden	Planauflage
32.	1248		3'002 m2	Unter-Eggi	
33.	1249		2'201 m2	Chlingenzüg	
34.	1250		4'203 m2	Chlingenzüg	
35.	1254	II 210	52'493 m2	Scharti	
36.	1256	IV 244	12'171 m2	Chüenerenegg	Planauflage
37.	1258	IV 243	2'765 m2	Hermannstalden	Planauflage
38.	1259	IV 132	24'642 m2	Schwand	
39.	1260		4'302 m2	Ziflucht	
40.	1261		17'593 m2	Brüschwaldplätz	
41.	1269	IV 19	53'320 m2	Ebnetzinggen	
42.	1270	IV 17	79'667 m2	Ebnet	
43.	1284	IV 133	30'425 m2	Rütimatt	
44.	1285	IV 133	6'331 m2	Brandgraben	
45.	1286	IV 133	11'109 m2	Rütimatt	
46.	1287	IV 133	23'922 m2	Rütimatt	
47.	1288	IV 133	9'308 m2	Rütimatt	
48.	1289	VIII 48	178'719 m2	Eglbrunnen	Lt. Vermessung

49.	1291	VIII 200	110'139 m2	Lengmatt	
50.	1296	VIII 63	36'817 m2	Stöck	Lt. Grundbuch 20.11.1961 Beleg 1GB208 Planauflage
51.	1298	VIII 63	27'871 m2	Stöck	Planauflage
52.	1299	VIII 63	37'998 m2	Oberstöck	Planauflage
53.	1301		4'875 m2	Cheselengestrüpp	
54.	1302		5'000 m2	Cheselengestrüpp	
55.	1303		3'149 m2	Cheselengestrüpp	
56.	1304	VIII 68	2'549 m2	Cheselengestrüpp	
57.	1306	VIII 68	302'404 m2	Cheselen	
58.	1307		4'199 m2	Jäst	
59.	1308	VIII 62	122'474 m2	Hugschwendi	Planauflage
60.	1311	VIIIa 330	163'902 m2	Schwend	Planauflage
61.	1313	VIII 1	6'394'106 m2	Hochalp Aa	Lt. Grundbuch 01.01.1912 Beleg 1V/III1 Parzellierung 12.06.2001 Beleg 840 Kauf+Tausch 08.11.2001 Beleg 1572 Parzellierung 14.11.2001 Beleg 1600 Verkauf 24.10.2005 Beleg 1304 Kauf+Tausch 21.01.2009 Beleg 83
62.	1325	VIII 170	9'516'864 m2	Tannen	Lt. Grundbuch 31.10.1950 Beleg 1V/III1 Berichtigung 05.08.2002 Beleg 1142
63.	1328		400 m2	Tannen	
64.	1364	VIIIa 327	140'690 m2	Waldmatt	Planauflage
65.	1365	VIIIa 305	144'814 m2	Gschwend	Planauflage
66.	1366	VIIIa 306	154'437 m2	Gschwend	Planauflage
67.	1367	VIIIa 307	138'066 m2	Gschwend	Planauflage
68.	1368	VIII 201	164'137 m2	Bergmatt	Lt. Grundbuch u. Planauflage Tausch 08.06.1998 Beleg 856
69.	1371	VIIIa 318	2'322 m2	Blegi	Planauflage
70.	1381		325'817 m2	Hohmad	
71.	1445	VIII 326	157'757 m2	Jäst	Planauflage
72.	1483		621'491 m2	Gräfmatt	
73.	1485		247'437 m2	Benalp	
74.	1518	II 210	37'750 m2	Scharti	
75.	1519	II 210	6'106 m2	Scharti	
76.	1520	IV 244	22'490 m2	Chüenerenegg	Planauflage
77.	1975	VIIIa 295	210 m2	Hochalp Aa	Parzellierung 21.10.1980 Beleg 1GB295
78.	1983		2'847 m2	Hochalp Aa	Parzellierung 27.05.1981 Beleg 563
79.	1984		2'072 m2	Hochalp Aa	Parzellierung 27.05.1981 Beleg 563
80.	1985		2'930 m2	Hochalp Aa	Parzellierung 27.05.1981 Beleg 563

4. Einfache Gesellschaft Alpenossenschaft Melchsee, bestehend aus:
 Alpenossenschaft Kerns ausserhalb der steinernen Brücke, Privat-Melchsee-
 Alpenossen von Kerns und Melchsee-Alpenossen von Sarnen

Gemeindegebiet Kerns:					
Nr.	Parzelle	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	1323	VIII 89	4'620'395 m2	Melchsee	Lt. Grundbuch 18.12.1933 Beleg 1GB90 Kauf 25.08.1983 Beleg 1039 Kauf 02.06.2006 Beleg 760 Parzellierung 02.06.2006 Beleg 760

5. Alpgenossenschaft Melchtal

Gemeindegebiet Kerns:					
Nr.	Parzelle	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	1106	VIII 196	6'083'415 m2	Alp Schwandholz, Oberstafel, Gruebi, Stock, Nünalp, Fomatt, Wend	Allgrundbuch Planauflage
2.	1290	VIIIa 329	4'897 m2	Schwendli	Planauflage
3.	1312	VIII 187	358'322 m2	Unterboden	Planauflage
4.	1326	VIIIa 328	1'370'205 m2	Zigerboden	Planauflage

6. Alpgenossenschaft Schild-Buechischwand

Gemeindegebiet Kerns:					
Nr.	Parzelle	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	1114	VIIIa 324	1'550'479 m2	Denalp-Chleistalden	Lt. Grundbuch und Planauflage Berichtigung 05.08.2002 Beleg 1140

7. Alpgenossenschaft Wolfisalp

Gemeindegebiet Kerns:					
Nr.	Parzelle	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	1327	VIIIa 320	3'560'836 m2	Wolfisalp	Planauflage

8. Korporation Kerns

Gemeindegebiet Kerns:					
Nr.	Parz.	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	4	IX 1	80'280 m2	Boll-Dätschimatt	Lt. Grundbuch 09.12.1930 Beleg 11 Flächenkorrektur 23.08.2002 Beleg 1206
2.	166	IX 24	93 m2	Grund	
3.	177	IX 25	19'082 m2	Allmendegg	
4.	200	IX 28	30'766 m2	Rüti	
5.	201	IX 29	2'737 m2	Rüti	
6.	203	IX 30	94'820 m2	Rüdlibord	
7.	209	IX 31	569 m2	Grundboden	Kauf 18.12.1945 Beleg TGB475 Flächenkorrektur 28.10.2003 Beleg 1701
8.	211	IX 32	5'089 m2	Grund	
9.	224	IX 33	11'376 m2	Chalcheren	
10.	231	IX 34	513 m2	Foribach	
11.	233	IX 35	1'201 m2	Foribach	
12.	235	IX 36	3'586 m2	Boll	Lt. Grundbuch 15.03.1985 Beleg 332
13.	240	IX 37	5'348 m2	Dätschimatt	
14.	269	IXS39	89'753 m2	Hinderflue	Lt. Grundbuch 10.05.1951 Beleg 171254
15.	270	IXS40	104'012 m2	Hinderflue	Lt. Grundbuch 22.03.1961 Beleg 11346
16.	271	IXS41	17'367 m2	Hinderflue	Lt. Grundbuch 22.03.1961 Beleg 11346
17.	276	IX 42	56'146 m2	Rüti	Tausch 10.03.1989 Beleg 343 Landumlegung 17.12.2008 Beleg 1884
18.	279	IX 43	9'080 m2	Rüti	
19.	282	IX 447	50'743 m2	Oberrüti	Lt. Grundbuch 27.11.1952 Beleg 181X245 Landumlegung 17.12.2008 Beleg 1884

20.	309	IX 45	683 m2	Münchenried	
21.	313	IX 46	2'328 m2	Rüebeten	
22.	322	IX 47	1'221 m2	Underhübeli	
23.	323	IX 48	1'112 m2	Chapellenwäldli	
24.	333	IX 49	47'489 m2	Bonächerli	
25.	335	IX 50	13'245 m2	Plätzli	
26.	338	IX 51	107 m2	Plätzli	
27.	339	IX 52	3'769 m2	Franzenrüti	
28.	341	IX 53	3'865 m2	Hübeli	
29.	342	IX 54	19'308 m2	Hübeli	
30.	344	IX 55	12'180 m2	Hübeli	
31.	346	IX 56	22'897 m2	Underrüti	
32.	347	IX 57	16'802 m2	Oberrüti	
33.	348	IX 58	47'072 m2	Chapellenwäldli	
34.	349	IX 59	57'935 m2	Etschi	Kauf: Zukauf für Strasse Beleg 5 Bl. 2011
35.	354	IX 60	6'119 m2	Etschi	
36.	355	IX 61	11'031 m2	Farnrüti	
37.	357	IX 63	9'159 m2	Gerzenseeweid	
38.	358	IX 64	4'425 m2	Kleinallendli	Kauf 29.04.1950 Beleg 1 Kauf 09.04.1963 Beleg 37 Bl. 244
39.	359	IX 65	5'086 m2	Kleinalmendli	Kauf 29.04.1950 Beleg 2 Kauf 09.04.1963 Beleg 37 Bl. 244/9
40.	366	IX 66	12'195 m2	Stöck	Lt. Grundbuch 29.04.1950 Beleg 11X208 Berichtigung 05.08.2002 Beleg 1141
41.	369	IX 67	21'330 m2	Hintereberen	
42.	370	IX 68	185'388 m2	Eberwald	Lt. Grundbuch 08.04.1949 Beleg 21X68 Berichtigung 05.08.2002 Beleg 1141
43.	371	IX 69	209'182 m2	Eberallmend	
44.	372	IX 70	2'249 m2	Eberen	
45.	373	IX 71	752 m2	Eberen	
46.	374	IX 72	1'893 m2	Eberen	
47.	375	IX 73	61'227 m2	Wad	Kauf 09.04.1963 Beleg 37 Bl. 244
48.	376	IX 74	33'516 m2	Wad	Kauf 09.04.1963 Beleg 37 Bl. 244
49.	381	IX 75	33'496 m2	Acheriwald	
50.	382	IX 76	1'853'648 m2	Kernwald	Planauflage Kauf/Tausch 30.12.1960 Beleg TB157
51.	383	IX 77	392'712 m2	Eberwald	
52.	384	IX 78	52'975 m2	Grund	
53.	386	IX 79	29'738 m2	Rüti	Verkauf 18.12.1945 Beleg Mut. 475 Zuwachs 30.12.1960 Beleg Mut. 1431 Tausch 29.10.1998 Beleg 1681
54.	387	IX 80	436 m2	Boll	Verkauf 08.06.1951 Beleg 4P2195 Kauf 30.12.1977 Beleg 14P1 Flächenänderung 15.03.1985 Beleg 332
55.	389	IX 81	87 m2	Grund	
56.	391	IX 82	9'341 m2	Sagenried	
57.	392	IX 83	140'585 m2	Grossried	
58.	395	IX 84	5'862 m2	Münchenried	
59.	396	IX 85	56'504 m2	Grossried	Planauflage
60.	399	IX 86	30'371 m2	Rosssfang	Zusammenlegung 22.08.1963 Beleg 1
61.	441	IX 88	21'687 m2	Chünenbergwald	
62.	442	IX 89	3'710 m2	Sagenried	Planauflage
63.	445	IX 91	50'868 m2	Rüebeten	
64.	447	IX 92	87'020 m2	Sagenried	Lt. Grundbuch und Planauflage
65.	448	IX 93	31'741 m2	Sand	Lt. Grundbuch 12.07.1948 Beleg 11V141 Verkauf 08.03.2005 Beleg 311

66.	454	IX 95	111'829 m2	Ingäu	Planauflage
67.	460	IX 96	2'582 m2	Acherligass	Kauf 21.10.1964 Beleg 1/172
68.	466	IX 97	22'722 m2	Mei	
69.	468	IX 98	968 m2	Mei	Lt. Grundbuch 21.10.1964 Beleg 1/172
70.	473	IX 99	21'254 m2	Bielti	
71.	492	IX 102	855 m2	Sand	Tausch 09.06.1983 Beleg 750
72.	498	IX 104	2'133 m2	Sand	Lt. Grundbuch
73.	503	IX 105	119 m2	Sand	Lt. Grundbuch u. Planauflage
74.	517	IX 107	499 m2	Rüti	
75.	531	IX 109	1'411 m2	Stalldiweg	
76.	537	IX 110	9'214 m2	Eberen	
77.	554	IX 111	3'392 m2	Sagenried	Lt. Grundbuch Flächenänderung 04.12.2001 Beleg 1712
78.	558	IX 112	595 m2	Ingäustrasse	Kauf 23. Juni 1953 Beleg 30 Bl. 244/9
79.	572	IX 113	2'042 m2	Obburgli	
80.	573	IX 114	110'088 m2	Bielti	
81.	577	IX 115	16'763 m2	Bielti	
82.	578	IXS116	116'423 m2	Rosenmätteli/Steini	
83.	584	IX 117	3'496 m2	Mürggasse	
84.	595	IX 118	31'097 m2	Burgflue	
85.	612	IX 120	3'772 m2	Chapellenwäldli	
86.	633	IX 121	599 m2	St. Antoni	
87.	637	IX 122	3'539 m2	Eggweg	Lt. Grundbuch u. Planauflage Kauf 04.10.1984 Beleg 1326
88.	651	IX 123	244'500 m2	Allmendegg	Verkäufe 02.10.1931 Beleg 18
89.	652	IX 124	13'666 m2	Eggwald	
90.	670	IX 125	20'726 m2	Eggwald	
91.	685	IX 127	1'403 m2	St. Antoni	Planauflage
92.	687	IX 128	7'436 m2	Leimern	Gemäss Grundbuch 02.10.1931 Beleg 18 Verkauf 25.03.1953 Mut. 1020
93.	690	IX 129	25'090 m2	Underbächenbord	
94.	775	IX 131	67'653 m2	Firneren	
95.	776	IX 132	19'745 m2	Firnerenwald	
96.	777	IX 133	3'374 m2	Firnerenwald	
97.	779	IX 134	16'704 m2	Firneren	
98.	781	IX 135	2'510 m2	Firneren	
99.	782	IX 136	33'508 m2	Firneren	Verkauf 08.08.1939 Mut. 243
100.	807	IX 140	1'202 m2	Gruebi	
101.	816	IX 141	3'377 m2	Gerli	Verkauf 12.06.1959 Beleg 1V153
102.	828	IX 142	3'139 m2	Stotzrüti	
103.	832	IX 143	27'934 m2	Muri	Planauflage
104.	836	IX 144	4'603 m2	Muriholz	
105.	848	IX 145	94'294 m2	Brand	
106.	853	IX 146	2'196 m2	Lätten	
107.	854	IX 147	727 m2	Hostett	
108.	868	IX 148	778 m2	Quellbrunnen	
109.	872	IX 149	55'042 m2	Gsässli	
110.	873	IX 150	6'830 m2	Gsässli	
111.	874	IX 151	1'084 m2	Gsässli	
112.	875	IX 152	1'357 m2	Gsässli	
113.	876	IX 153	1'933 m2	Gsässli	
114.	877	IX 154	5'013 m2	Gsässli	
115.	878	IX 155	1'480 m2	Gsässli	

116.	879	IX 156	3'280 m2	Gsässli	
117.	880	IX 157	2'722 m2	Gsässli	
118.	881	IX 158	3'974 m2	Gsässli	
119.	882	IX 159	2'129 m2	Gsässli	
120.	883	IX 160	1'554 m2	Gsässli	
121.	884	IX 161	2'821 m2	Gsässli	
122.	885	IX 162	3'656 m2	Gsässli	
123.	886	IX 163	2'398 m2	Gsässli	
124.	887	IX 164	1'918 m2	Gsässli	
125.	888	IX 165	2'978 m2	Gsässli	
126.	889	IX 166	2'534 m2	Gsässli	
127.	890	IX 167	2'873 m2	Gsässli	
128.	891	IX 168	3'515 m2	Gsässli	
129.	892	IX 169	4'632 m2	Gsässli	
130.	893	IX 170	1'039 m2	Rüti	
131.	894	IX 171	4'299 m2	Rüti	
132.	895	IX 172	1'706 m2	Rüti	
133.	896	IX 173	2'795 m2	Rüti	
134.	897	IX 174	9'225 m2	Rüti	
135.	898	IX 175	2'256 m2	Rüti	
136.	899	IX 176	977 m2	Rüti	
137.	900	IX 177	4'155 m2	Rüti	
138.	904	IX 179	8'283 m2	Furrenboden	
139.	919	IX 180	72'440 m2	Rüti	Zukauf 08.02.1938
140.	924	IX 181	35'494 m2	Oberried	
141.	927	IX 182	6'934 m2	Ochsenfeldgrüpf	
142.	931	IX 184	88'080 m2	Oberried	
143.	932	IX 185	187'894 m2	Oberried	
144.	937	IX 186	13'008 m2	St. Antoni	
145.	939	IX 187	4'453 m2	St. Antoni	
146.	951	IX 188	29'502 m2	Chlingen	
147.	953	IX 190	9'158 m2	Chlingen	
148.	955	IX 191	1'306 m2	Sand	
149.	975	IX 194	6'163 m2	Hostett	
150.	1008	IX 195	5'439 m2	Melchtal	Lt. Grundbuch Kauf 10.09.1982 Beleg 979
151.	1016	IX 196	23'753 m2	Bord	
152.	1023	IX 197	806 m2	Gerli	Zukauf 12.06.1959 Beleg 1 Bl. 53VI
153.	1028	IX 198	33'208 m2	Brandgraben	
154.	1029	IX 199	1'324 m2	Rüti	
155.	1032	IX 200	233'737 m2	Oberried	
156.	1038	IX 201	2'511 m2	Gsässli	
157.	1075	IV 246	1'429 m2	Sand/Erlenbach	Planauflage
158.	1103	IX 205	313'718 m2	Unterbodenwald	
159.	1115	IX 206	544'295 m2	Brüschwald/Hermannstalden	Lt. Grundbuch u. Planauflage
160.	1120		197'905 m2	Stöckliwald	
161.	1155	IX 202	50'812 m2	Sand-Melchaa	Planauflage Abtretung 01.10.2007 Beleg 1374
162.	1156	IX 203	151'798 m2	Melchaa	Abtretung 01.10.2007 Beleg 1375
163.	1251	IV 148	2'960 m2	Sädel	Lt. Grundbuch u. Planauflage Kauf 02.02.1955 Beleg 1 Namensänderung 20.01.1997 Beleg 83

164.	1255	IX S. 225	12'507 m2	Scharti	Planauflage
165.	1257	IX S. 225	19'497 m2	Hermannstaliden	Planauflage
166.	1263		51'255 m2	Furmatt	
167.	1265		2'777 m2	Furmatt	
168.	1268	IV 240	101'611 m2	Ebnetzinggen	Planauflage
169.	1275	IV 133a	1'142'066 m2	Brandsite	Lt. Grundbuch Berichtigung 05.08.2002 Beleg 1137
170.	1300	IX 8	206'285 m2	Hochalpenwald	durch Parzellierung der Parz. 1115
171.	1305	VIII 321	1'071'725 m2	Grosswald	Planauflage
172.	1369	VIIIa 311	198'512 m2	Blegi-Waid	Planauflage
173.	1370	VIIIa 312	7'743 m2	Blegi	Planauflage
174.	1372	VIIIa 313	10'102 m2	Aeschmatt	Planauflage
175.	1373	VIIIa 314	6'394 m2	Aeschmatt	Planauflage
176.	1374	VIIIa 315	148'239 m2	Rütiwald	Planauflage
177.	1375	VIIIa 316	9'067 m2	Aeschmatt	Planauflage
178.	1376	VIIIa 317	3'647 m2	Aeschmatt	Planauflage
179.	1377	VIIIa 308	85'102 m2	Aeschmatt	Planauflage
180.	1378	VIIIa 309	174'236 m2	Sitwald	Planauflage
181.	1379	VIIIa 310	429'437 m2	Durren+Gschwendwald	Planauflage
182.	1380	VIII 34	105'964 m2	Durrenbach-B'setzi-Stöck	Lt. Grundbuch u. Planauflage Kauf + Tausch 17.11.1983 Beleg 1428
183.	1389	IX 210	542 m2	Rüebeten	
184.	1396	IX 207	2'117 m2	Klein-Allmendli	Lt. Grundbuch
185.	1397	IX 207	578 m2	Klein-Allmendli	Lt. Grundbuch
186.	1398	IX 207	366 m2	Klein-Allmendli	Lt. Grundbuch
187.	1440	IX 7	488'130 m2	Stockwald	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908 Planauflage P.1440 Kauf 29.09.1995 Beleg 1464 P. 1440
188.	1441	IX 7	138'792 m2	Lengmattwald	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
189.	1442	IX 7	448'892 m2	Cheselen-Wissdossenwald	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
190.	1443	IX 7	471'013 m2	Unterbodenwald	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
191.	1444	IX 7	516'344 m2	Vomattwald	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
192.	1446	IX 7	7'973 m2	Engiberg	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
193.	1447	IX 7	3'615 m2	Delligen	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
194.	1448	IX 7	1'714 m2	Buechischwand	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
195.	1449	IX 7	9'496 m2	Buechischwand	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
196.	1450	IX 7	231'013 m2	Buechischwand	Parz. der Parz. 1115 Mut. 908
197.	1451	VII 84	70'450 m2	Bettenebnet/Durrenbach	Planauflage
198.	1452	VII 85	327'764 m2	Buechischwand/Durrenwald	Planauflage Abtretung 01.10.2007 Beleg 1374
199.	1453	IX 8	65'631 m2	Schluchiegg	durch Parzellierung der Parz. 1115
200.	1454	IX 8	451'749 m2	Lachenwald	durch Parzellierung der Parz. 1115
201.	1455	IX 8	193'755 m2	Schluchi-Holengräben	durch Parzellierung der Parz. 1115
202.	1456	IX 8	725'508 m2	Schafberg-Ferich	durch Parzellierung der Parz. 1115
203.	1457	IX 8	351'870 m2	Ruedsperri-Stäfeli	durch Parzellierung der Parz. 1115
204.	1458	IX 8	434'582 m2	Haurital/Obheg/Stäfeli	durch Parzellierung der Parz. 1115
205.	1459	VII 69	85'414 m2	Teufebnet	
206.	1460	IX 8	10'847 m2	Teufebnet	durch Parzellierung der Parz. 1115
207.	1461	VII 86	659'225 m2	Brandstock	Planauflage Abtretung 01.10.2007 Beleg 1375
208.	1462	IX 8	11'649 m2	Engiberg	durch Parzellierung der Parz. 1115
209.	1463	IX 8	403'346 m2	Firnerenwald	durch Parzellierung der Parz. 1115
210.	1464	VI 30	6'606 m2	Firnerenwald	

9. Kapellenstiftung unter dem Patronat des hl. Wendelin im Ramersberg

Gemeindegebiet Sarnen:					
Nr.	Parzelle	GB-Blatt	Fläche	Grundstück	Provisorischer Erwerbstitel
1.	1106	C.67	340 m2	Ramersberg-Kapelle	Bereinigung 13.05.1924 Beleg 1+2C67 Kauf 27.07.1987 Beleg 999

Diese Publikation erfolgt zweimal. Allfällige Einsprachen gegen den Eigentumsanspruch der Gesuchsteller sind innert 60 Tagen seit der zweiten Publikation schriftlich und begründet beim Kantonsgerichtspräsidium Obwalden einzureichen, ansonsten die Eintragung des Eigentums zu Gunsten der Gesuchsteller im Grundbuch verfügt wird.

Die Bereinigung bezüglich der Lasten und Rechte an diesen Grundstücken wird durch das vorliegende Verfahren nicht betroffen; diese Bereinigung erfolgt in einem separaten Verfahren durch das Bereinigungsamt Obwalden.

Sarnen, 10. Juni 2010

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Elektrizitätswerk Obwalden. Ausschreibung Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung der Transformatoren für die Werke Engelberg, Hugschwendi und Unteraa – Los Transformatoren

Das Elektrizitätswerk Obwalden (EWO) eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung von Transformatoren für die Werke in Engelberg, Hugschwendi und Unteraa. Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Sie ist dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Bauherr und Auftraggeber: Elektrizitätswerk Obwalden
Stanserstrasse 8
CH-6064 Kerns
Kontaktpersonen: Ing. J. Sieber, Ing. R. Durrer
Telefon: 041 666 51 00, Fax: 041 666 51 00,
E-Mail: info@ewo.ch

Leistungsumfang des Loses Transformatoren:

Das Elektrizitätswerk Obwalden EWO hat vorgesehen, einige Transformatoren des 50kV Netzes zu ersetzen sowie eine neue Maschinengruppe (MG3) in der Kavernen-zentrale Unteraa in Giswil einzubauen. Das Los Generator umfasst die Lieferung, Montage und Inbetriebsetzung folgender Maschinen:

- Pos. 1, 1 St. Netz Transformator ONAN, 16 MVA, $54 \pm 11 \times 0.6 / 17.2$ kV, 50 Hz für das Netz in Engelberg
- Pos. 2, 1 St. Netz Transformator ONAN, 10 MVA, $54 \pm 11 \times 0.6 / 17.2$ kV, 50 Hz für das Netz in Melchtal-Hugschwendi
- Pos. 3, 2 St. Maschinentransformatoren ONAN, 10 MVA, $52 \pm 3 \times 0.3 / 5.2$ kV, 50 Hz für das Kraftwerk Hugschwendi
- Pos. 4, 1 St. Maschinentransformator OFWF, 20 MVA, $56 - 3 + 2 \times 0.27 / 8.6$ kV, 50 Hz für das Kraftwerk Kaiserstuhl in der Kavernenzentrale Unteraa.

Eignungskriterien:

1. Hinreichende Befähigung zur Auftragserfüllung
 - Der Unternehmer hat nachzuweisen, dass er mindestens je 10 Referenzen im Bau von mittelgrossen Transformatoren mit einer Leistung von mindestens 20 MVA, wovon mindestens zwei davon OFWO sein müssen, in den letzten 10 Jahren ausgeführt hat.
 - Mindestens 50 Mitarbeiter im Bereich Leistungstransformatoren zu haben.
2. Genügende wirtschaftliche Leistungsfähigkeit
 - Nachweis von mindestens 15 Mio. CHF/pro Jahr in den Jahren 2007, 2008 und 2009 im Bereich der Leistungstransformatoren.
3. Hinreichendes Qualitätsmanagement, entweder ISO 9001 oder ein vergleichbares eigenes System
 - Nachweis eines unternehmensbezogenen Qualitätsmanagementsystems
4. Service und Unterhalt
 - Der Unternehmer muss sicherstellen, dass innerhalb 24 Stunden ab Meldung eines Störfalles (exkl. Samstag, Sonntag und allgemeine Feiertage) ein Service im Kraftwerk geleistet werden kann.

Zuschlagskriterien:

- | | |
|-------------------------------------|------|
| – Preis | 40 % |
| – Bewertung des Lieferanten | 15 % |
| – Technische Qualität des Angebotes | 35 % |
| – Termine und Bauablauf | 10 % |

Anmeldung für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen:

Die Unterlagen können schriftlich oder per E-Mail bis zum 25. Juni 2010 mit Vermerk des Objekts bei der IM Ingenieurbüro Maggia AG, Via St. Francini 5, Postfach 46, CH-6601 Locarno (Tel. 091 756 68 11 oder Fax 091 756 68 10) oder beim verantwortlichen Projektingenieur Ing. P.C. Trezzini (E-Mail: pier.carlo.trezzini@im-maggia.ch) bestellt werden. Ausschreibungsunterlagen werden kostenlos an Unternehmer abgegeben, welche die Eignungskriterien erfüllen.

Versand der

Ausschreibungsunterlagen: 10. Juni 2010 bis 25. Juni 2010

Bietergemeinschaften: nicht zugelassen

Gültigkeit des Angebots: 12 Monate ab Eingabetermin

Begehung: Es findet keine Begehung statt. Bei Bedarf kann eine individuelle Besichtigung mit dem Bauherrn organisiert werden.

Eingabe der Angebote: Dienstag, 31. August 2010, 16.00 Uhr beim Elektrizitätswerk Obwalden, zu Hdn. von Herrn J. Sieber, Stanserstrasse 8, 6064 Kerns

Die Offertunterlagen sind in verschlossenem Kuvert mit dem Vermerk «Erneuerung Transformatoren – Nicht öffnen» einzureichen.

Die Offertunterlagen müssen spätestens zum oben aufgeführten Termin bei der Eingabestelle eingetroffen sein. Die Offerten können persönlich überbracht oder per Post eingereicht werden.

Offertöffnung: Es findet keine öffentliche Offertöffnung statt

Vergabeentscheid: ca. Ende September 2010

Ausführungstermin: September 2010 bis August 2012

Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Publikation kann gemäss Art. 15 IVöB innert 10 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, Postfach 1260, 6061 Sarnen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der Beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Résumé en langue française:

Soumission du lot transformateur 50 kV pour la rénovation des sites de Engelberg, Hugschwendi et Unteraa (procédure ouverte, selon contrat WTO); objet: fourniture, montage et mise en service de

- Pos. 1, 1 pc. transformateur réseau ONAN, 16 MVA, $54 \pm 11 \times 0.6 / 17.2$ kV, 50 Hz pour le réseau à Engelberg
- Pos. 2, pc. transformateur réseau ONAN, 10 MVA, $54 \pm 11 \times 0.6 / 17.2$ kV, 50 Hz pour le réseau à Melchtal-Hugschwendi

- Pos. 3, 2 pcs. transformateurs de machine ONAN, 10 MVA, $52 \pm 3 \times 0.3 / 5.2$ kV, 50 Hz pour l'aménagement hydroélectrique de Hugschwendi
- Pos. 4, 1 pc. transformateur de machine OFWF, 20 MVA, $56 - 3 + 2 \times 0.27 / 8.6$ kV, 50 Hz pour l'aménagement hydroélectrique de Kaiserstuhl dans la centrale en caverne de Unteraa.

Inscription par écrit ou par E-mail jusqu'au 25 juin 2010 à l'adresse suivante: IM Ingenieurbüro Maggia AG, Via St. Franscini 5, Case postale 46, CH-6601 Locarno – E-Mail: pier.carlo.trezzini@im-maggia.ch; frais d'inscription: gratuite; rentrée des offres jusqu'au 31 août 2010.

Kerns, 9. Juni 2010

Elektrizitätswerk Obwalden

Gemeinde Sarnen

Aufforderung zum Schneiden von Grünhecken und einhängenden Ästen

Laut Artikel 60 und 61, Abs. 2 der kantonalen Strassenverordnung sind die Hecken längs der Strassen auf der Strassenseite und in der Höhe zu schneiden, so dass die Sicht nicht beeinträchtigt wird und die Trottoirbenützer mit Regenschirm bei Regenwetter nicht behindert werden. Das Lichtraumprofil der Strasse ist von einhängenden Ästen auf eine Höhe von 4.50 m freizuhalten.

Dieser Vorschrift ist bis spätestens 10. Juli 2010 nachzukommen, ansonst die Einwohnergemeinde gemäss Art. 72 Abs. 3 der erwähnten Verordnung die notwendigen Massnahmen auf Kosten des Grundeigentümers durchführen müsste. Überdies wird auf die Strafbestimmungen der Strassenverordnung (Art. 72 Abs. 1) aufmerksam gemacht.

Sarnen, 9. Juni 2010

**Einwohnergemeinde Sarnen
Departement Werke**

Gemeinde Kerns

Einwohnergemeinde Kerns. Ortsplanung (Teilzonenplan Sagenried) – öffentliche Auflage

Im Industrie- und Gewerbegebiet Sand in Kerns bestehen nur noch zwei grössere Baulandreserven für die Ansiedlung und Entwicklung von Industrie- und Gewerbebetrieben. Mit dem vorliegenden Teilzonenplan Sagenried

soll neues Industrieland eingezont und die bestehenden Baulandreserven besser nutzbar gemacht werden.

Teilzonenplan Sagenried

- Einzoning von 9'112 m² der Parzelle Nr. 447 entlang der Neumattstrasse von der Landwirtschaftszone in die Industriezone (IZ).
- Einzoning von 531 m² der Parzellen 447 und 390 von der Landwirtschaftszone in die Grünzone (GR).
- Umzoning von 615 m² der Parzellen Nr. 447 und 554 von der Industriezone (IZ) in die Grünzone (GR).
- Auszoning von 3'186 m² der Parzelle Nr. 447 entlang der Siebeneichstrasse von der Industriezone in die Landwirtschaftszone.

Baureglement

Das Baureglement vom 27. September 1998 soll unter Artikel 19 «Industriezone (IZ)» und Artikel 23 «Grünzone (GR)» angepasst werden.

Gestützt auf Art. 6 Abs. 1 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 wird diese Zonenplanänderung während 30 Tagen, d.h. bis am 12. Juli 2010, auf der Gemeindekanzlei Kerns öffentlich aufgelegt.

Allfällige Einsprachen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet an den Einwohnergemeinderat Kerns, Sarnenerstrasse 5, 6064 Kerns, einzureichen.

Kerns, 8. Juni 2010

Einwohnergemeinderat Kerns

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Sanierung Strasse und Wasserleitung Chilcherlistrasse, Alpnach Dorf. Arbeitsausschreibung Baumeister- und Belagsarbeiten

Die Einwohnergemeinde Alpnach eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Baumeister- und Belagsarbeiten zur Verbreiterung der Strasse und Neubau der Wasserleitung Chilcherli. Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Dieser Auftrag ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Ausschreibende Stelle:

Einwohnergemeinde Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf

Objekt:

Verbreiterung Chilcherlistrasse und Neubau Wasserleitung, Alpnach Dorf

Leistungen:

Baumeister- und Belagsarbeiten Hauptvorausmasse:

- Länge der Strasse ca. 220 m
- Strassen- und Trottoirfläche inkl. Oberflächenentwässerung ca. 1'700 m²
- ca. 3'000 m³ Aushub inkl. Aushub Werkleitungen
- ca. 700 m³ Foundation
- ca. 900 t Belag
- ca. 250 m Meteorwasserleitung
- ca. 800 m Randabschlüsse in verschiedenen Grössen
- ca. 500 m Trinkwasserleitung (Grabarbeiten)

Besonderes:

Der private und öffentliche Verkehr muss während der ganzen Bauzeit aufrecht erhalten bleiben.

Sprache des Verfahrens:

Deutsch

Eignungskriterien:

- Erfahrung des Unternehmers im allgemeinen Tiefbau
- Infrastruktur und Leistungsfähigkeit der Unternehmung
- Erfahrung der Schlüsselpersonen

Ausführungstermin:

Ca. Mitte September bis Ende Dezember 2010

Eingabetermin der Angebote:

Freitag 9. Juli 2010, 16.00 Uhr (bei der Eingabestelle eingetroffen), an die Einwohnergemeinde Alpnach, Kanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf. Stichwort: Chilcherlistrasse.

Bezug der Unterlagen:

Die Anmeldung zum Bezug der Unterlagen ist per Fax zu richten an Fax-Nr. 041 672 96 95 (Bauamt Alpnach) bis spätestens 17. Juni 2010.

Die Unterlagen werden ab 18. Juni 2010 versandt. Die Offertunterlagen werden kostenlos abgegeben.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Alpnach, 10. Juni 2010

Einwohnergemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Sanierung Strasse und Wasserleitung Gruebengasse, Schoried. Arbeitsausschreibung Baumeister- und Belagsarbeiten

Die Einwohnergemeinde Alpnach eröffnet hiermit die freie Konkurrenz für die Baumeister- und Belagsarbeiten zur Sanierung der Strasse und Wasserleitung Gruebengasse. Die Ausschreibung und Arbeitsvergabe erfolgt nach dem Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (Submissionsgesetz) des Kantons Obwalden vom 27. November 2003 im offenen Verfahren. Dieser Auftrag ist nicht dem Staatsvertragsbereich unterstellt.

Ausschreibende Stelle:

Einwohnergemeinde Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf

Objekt:

Sanierung der Strasse und Wasserleitung Gruebengasse, Schoried

Leistungen:

Baumeister- und Belagsarbeiten Hauptvorausmasse:

- Länge der Strasse ca. 290 m
- Strassenfläche inkl. Oberflächenentwässerung ca. 1'300 m²
- ca. 1'500 m³ Aushub inkl. Aushub Werkleitungen
- ca. 1'200 m³ Foundation
- ca. 420 t Belag
- ca. 210 m Meteorwasserleitung NW 150 bis 250
- ca. 600 m Randabschlüsse in verschiedenen Grössen
- ca. 350 m Trinkwasserleitung (Grabarbeiten)

Besonderes:

Der private und öffentliche Verkehr muss während der ganzen Bauzeit aufrecht erhalten bleiben.

Sprache des Verfahrens:

Deutsch

Eignungskriterien:

- Erfahrung des Unternehmers im allgemeinen Tiefbau
- Infrastruktur und Leistungsfähigkeit der Unternehmung
- Erfahrung der Schlüsselpersonen

Ausführungstermin:

Ca. Mitte September bis Ende Dezember 2010

Eingabetermin der Angebote:

Freitag 9. Juli 2010, 16.00 Uhr (bei der Eingabestelle eingetroffen), an die Einwohnergemeinde Alpnach, Kanzlei, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf. Stichwort: Gruebengasse.

Bezug der Unterlagen:

Die Anmeldung zum Bezug der Unterlagen ist per Fax zu richten an Fax-Nr. 041 672 96 95 (Bauamt Alpnach) bis spätestens 17. Juni 2010.

Die Unterlagen werden ab 18. Juni 2010 versandt. Die Offertunterlagen werden kostenlos abgegeben.

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.

Alpnach, 10. Juni 2010

Einwohnergemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde. Erbenaufruf

Die gesetzlichen Erben der am 5. Mai 2010 verstorbenen *Bucher geb. Scopel Stella Albina*, geb. 27. August 1921, verwitwet, Bürgerin von Kerns OW, Tochter des Scopel Giacomo und der Scopel Maria, wohnhaft gewesen in 6055 Alpnach Dorf, Dammstrasse 24, Alterszentrum Allmend, welchen bisher noch kein Erbenverzeichnis zugestellt werden konnte, werden hiermit in Nachachtung von Artikel 555 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches aufgefordert, sich vom Zeitpunkt dieser Publikation an innert Jahresfrist beim Einwohnergemeinderat Alpnach, Bahnhofstrasse 15, 6055 Alpnach Dorf, zum Erbgang zu melden.

Alpnach Dorf, 8. Juni 2010

Einwohnergemeinderat Alpnach

Gemeinde Giswil

Sperrung Lauisteg Giswil

Der Lauisteg in Giswil ist per sofort bis Freitag, 18. Juni 2010, infolge dringender Reparaturarbeiten gesperrt. Die Verbindung für Fussgänger zwischen Klein- und Grossteil ist über die «Gedeckte Brücke» oder den «Riedlisteg» weiterhin möglich.

Giswil, 7. Juni 2010

Gemeindeverwaltung Giswil

Ortsplanung. Quartierplan mit Teilinhalt «Erschliessung Schlossmattli», Parzellen 563 und 1951, 6074 Giswil, Mitwirkungsverfahren

Gestützt auf Art. 11 ff. des kantonalen Baugesetzes sowie auf Art. 11 ff. der Verordnung zum Baugesetz legt der Gemeinderat Giswil im Sinne der Information und Mitwirkung der Bevölkerung vom 10. Juni 2010 bis 21. Juni 2010 bei der Gemeindeverwaltung Giswil öffentlich auf:

Erschliessung Schlossmattli, Giswil, Quartierplan mit Teilinhalt

Begründete Anregungen zum Quartierplan mit Teilinhalt sind bis spätestens 21. Juni 2010 schriftlich an den Gemeinderat Giswil, Kirchplatz 1, 6074 Giswil, einzureichen.

Das gesetzliche Planauflageverfahren mit Einspracherecht erfolgt anschliessend.

Giswil, 10. Juni 2010

Gemeinderat Giswil

Gemeinde Engelberg

Grundbuchamt Engelberg. Öffentliche Auflage

Für das bereinigte und neu angelegte Grundbuch in der Gemeinde Engelberg, im Teilgebiet Acherrainstrasse bis Blumenweg an der Dorfstrasse.

Teilgebiet

Das Bereinigungsgebiet in Engelberg umfasst das Gebiet ab Acherrainstrasse bis Blumenweg, alle an der Dorfstrasse gelegenen Grundstücke, inklusive GB Nr. 508, 318, 2478, 2477, 2250-2253, 84.

Allgemeine Bestimmungen

Für die Grundstücke in diesem Teilgebiet der Gemeinde Engelberg ist die Grundbuchbereinigung abgeschlossen. Beim Grundbuchamt Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, liegt das neu angelegte Grundbuch vom 1. Juli bis 1. September 2010 öffentlich auf (Art. 37 Verordnung über die Bereinigung der dinglichen Rechte und die Einführung des eidgenössischen Grundbuchs vom 6. September 1985 [Bereinigungsverordnung; GDB 213.51]).

Beim Grundbuchamt Engelberg können während der Auflagefrist noch nicht eingetragene dingliche Rechte angemeldet werden. Solche Rechte werden einem Dritten gegenüber in Bestand, Inhalt, Umfang und Rang nur gemäss Eintrag im Grundbuch Geltung haben.

Im Weiteren kann während der öffentlichen Auflage jedermann, der ein Interesse glaubhaft macht, Einsprache beim Grundbuchamt Engelberg erheben, mit der Begründung, dass Übertragungen aus dem kantonalen Grundbuch unrichtig oder lückenhaft vorgenommen wurden.

Nach Ablauf der Auflagefrist wird für das vorerwähnte Gebiet durch das Volkswirtschaftsdepartement der Zeitpunkt der Inkraftsetzung des eidgenössischen Grundbuchs festgelegt und veröffentlicht (Art. 39, 41 Bereinigungsverordnung).

Engelberg, 10. Juni 2010

Grundbuchamt Engelberg

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

19. Mai 2010

Banitex AG, in Alpnach, CH-140.3.003.575-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 30. März 2010, Seite 11, Publ. 5565148). Die Gesellschaft (Firma neu: Gehrig Boren Planer AG) wird infolge Sitzverlegung nach Subingen im Handelsregister des Kantons Solothurn eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

19. Mai 2010

FALLEGGER Bau + Recycling AG, in Giswil, CH-140.3.000.158-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11. Februar 2010, Seite 14, Publ. 5489830). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Infiniti Immobilien GmbH, in Giswil (CH-170.4.006.567-1), gemäss Fusionsvertrag vom 18. Mai 2010 und Bilanz per 31. Dezember 2009. Aktiven von CHF 2'366'173.– und Passiven (Fremdkapital) von CHF 2'264'670.– gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Stammanteile der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.

19. Mai 2010

Q.C.A. AG, bisher in Luzern, CH-100.3.790.760-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 8. Januar 2010, Seite 13, Publ. 5431518). Statutenänderung: 18. Mai 2010. Firma neu: Q.C.A. - Quality Carbon Asset AG (Swiss Quality Carbon). Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Tellenstrasse 34, 6056 Kägiswil. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt ökologisch und sozial verantwortliche Unternehmensberatung, Anbahnung, Management und Qualitätssicherung von Umweltschutzprojekten, Entwicklung und Handel von ökologisch orientierten Produkten und Dienstleistungen, einschliesslich Klimaschutz-

zertifikaten. Nur Nebenzwecke geändert, siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 150'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.–. Aktien: 1'500 Inhaberaktien zu CHF 100.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief, E-Mail oder Telefax an die Aktionäre erfolgen wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Erklärung des Verwaltungsrates vom 12. November 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision [wie bisher]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rittner, Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Kägiswil (Sarnen), Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sarnen, einziges Mitglied]; Scheibe, Sylke, deutsche Staatsangehörige, in Berlin (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Roth, Dr. Tillmann, deutscher Staatsangehöriger, in Bergisch Gladbach (DE), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten.

19. Mai 2010

Hotels Pilatus Kulm und Bellevue Betriebs AG, in Alpnach, CH-140.3.000.432-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 5. Dezember 2002, Seite 9, Publ. 758234). Die Vorschriften von Art. 748 aOR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht .

19. Mai 2010

Infiniti Immobilien GmbH, in Giswil, CH-170.4.006.567-1, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 29. Juni 2009, Seite 21, Publ. 5097290). Die Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die FALLEGGER Bau + Recycling AG, in Giswil (CH-140.3.000.158-3), über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

20. Mai 2010

delta projekt-design GmbH, in Sarnen, CH-100.4.787.088-9, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 24. Dezember 2009, Seite 17, Publ. 5411886). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wyder, Elisabeth, von Ostermundigen und Riggisberg, in Saint-Gingolph, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 5'000.–. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gewobau AG, in Olten (CH-249.3.001.602-5), Gesellschafterin, mit 2 Stammanteilen von je CHF 5'000.–; Wyder, Charles Marcel, von Ostermundigen und Riggisberg, in Saint-Gingolph, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einem Stammanteil von CHF 5'000.–].

20. Mai 2010

Florian Ast, bisher in Sarnen, CH-140.1.002.786-0, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 2 vom 4. Januar 2006, Seite 8, Publ. 3178288). Sitz neu: Sachseln. Domizil neu: Spis 11, 6072 Sachseln. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Ast, Florian, von Biberist, in Sachseln, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wilen (Sarnen)].

20. Mai 2010

Möbel-Ettlin und Innendekorations AG, in Kerns, CH-140.3.000.151-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10. Dezember 2008, Seite 15, Publ. 4772448). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ettlín, Josef, von Kerns, in Kerns, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ettlín-Birrer, Josef, von Kerns, in Kerns, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].

21. Mai 2010

B'osono AG, in Engelberg, CH-140.3.002.902-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. Juni 2009, Seite 20, Publ. 5087784). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allwissner, Dr. Alois Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Engelberg].

21. Mai 2010

ETS Electric Technical Solutions AG, in Sarnen, CH-140.3.002.802-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 15. Juni 2009, Seite 19, Publ. 5067772). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allwissner, Dr. Alois Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Engelberg].

21. Mai 2010

IFID AG, in Engelberg, CH-020.3.027.311-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 19. Juni 2009, Seite 19, Publ. 5077754). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schneider-Weber, Christine Maria Ruth, von Zürich, in Uster, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Wangen ZH].

21. Mai 2010

Interfiscal Steuerberatungs AG, in Sarnen, CH-140.3.000.996-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. März 2009, Seite 13, Publ. 4922598). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allwissner, Dr. Alois Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Engelberg].

21. Mai 2010

Logo Leasing AG, in Sarnen, CH-150.3.001.225-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12. März 2009, Seite 13, Publ. 4922602). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allwissner, Dr. Alois Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Engelberg].

21. Mai 2010

M&A Gipstechnik AG in Liquidation, in Sarnen, CH-140.3.003.370-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 9. März 2010, Seite 14, Publ. 5531048). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 20. Mai 2010 mangels Aktiven eingestellt worden.

21. Mai 2010

Matador Private Equity AG, in Sarnen, CH-140.3.002.779-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 6. April 2010, Seite 13, Publ. 5571624). Statutenänderung: 21. Mai 2010. Aktienkapital neu: CHF 5'550'000.– [bisher: CHF 5'120'000.–]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'550'000.–. Aktien neu: 555'000 Inhaberaktien zu CHF 10.– [bisher: 512'000 Inhaberaktien zu CHF 10.–]. Genehmigte Kapitalerhöhung gestützt auf den Ermächtigungsbeschluss vom 19. März 2010.

21. Mai 2010

MOGA AG, in Sarnen, CH-170.3.018.251-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10. März 2009, Seite 14, Publ. 4918924). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Allwissner, Dr. Alois Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Engelberg].

21. Mai 2010

Nour Trican Advisors SA, in Alpnach, CH-100.3.015.717-8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. April 2010, Seite 11, Publ. 5599730). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Brig-Glis im Handelsregister Oberwallis eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

21. Mai 2010

Raiffeisenbank Sachseln Genossenschaft, in Sachseln, CH-140.5.000.412-1, Genossenschaft (SHAB Nr. 14 vom 21. Januar 2010, Seite 13, Publ. 5451808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krummenacher, Marcel, von Sachseln, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Michel, Markus, von Kerns, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Frener, Teddy, von Luzern, in Sachseln, Bankleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Verwalter (nicht Mitglied)]; Mengiardi, Jon Duri, von Ardez, in Kriens, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mengiardi, Jon].

25. Mai 2010

Eastworld AG, in Alpnach, CH-310.3.001.843-6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. April 2010, Seite 13, Publ. 5590316). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Askin, Levent, türkischer Staatsangehöriger, in Düsseldorf (DE), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Marbach, Andreas, von Emmen, in Ballwil, Direktor, mit Einzelunterschrift.

25. Mai 2010

House of Surf GmbH, in Alpnach, CH-140.4.002.423-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 38 vom 25. Februar 2008, Seite 11, Publ. 4356672). Gemäss Erklärung der Geschäftsführung vom 5. Juni 2009 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Peter, von Konolfingen, in Kriens, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.– [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]; Stahel, Jens, von Winterthur, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einem Stammanteil von CHF 10'000.–.

25. Mai 2010

Micro Center Central-Switzerland AG, in Alpnach, CH-140.3.002.176-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19. März 2010, Seite 12, Publ. 5548436). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schurter, Hans-Rudolf, von Luzern und Freienstein-Teufen, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Strub, Jürg, von Zug, in Oberägeri, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

25. Mai 2010

Swiss TopLite GmbH, in Kerns, CH-140.4.002.901-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 89 vom 10. Mai 2010, Seite 13, Publ. 5624596). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Niederhelfenschwil im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

25. Mai 2010

TradeART AG, in Sachseln, CH-140.3.003.299-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 20. Oktober 2008, Seite 9, Publ. 4697088). Domizil neu: Brüggstrasse 3, 6072 Sachseln.

26. Mai 2010

Arca Finance AG, in Sarnen, CH-140.3.003.336-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16. Dezember 2008, Seite 18, Publ. 4784308). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wettstein, Andreas, von Sempach, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty Treuhand AG, in Luzern (CH-100.3.008.061-6), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hurni, Konrad, von Fräschels, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern (CH-100.9.021.758-3), Revisionsstelle.

26. Mai 2010

Ferimedica AG, in Sarnen, CH-140.3.003.219-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 3. August 2009, Seite 15, Publ. 5175454). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Danielson, Bo G., schwedischer

Staatsangehöriger, in Hergiswil NW, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Danielson, Caroline, schwedische Staatsangehörige, in Uppsala (SE), Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Mai 2010

Herrenrüti Kies AG Engelberg, in Engelberg, CH-140.3.000.226-4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. Juli 2004, Seite 9, Publ. 2371808). Statutenänderung: 21. April 2010. Firma neu: HERRENRÜTI KIES AG ENGELBERG. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Ausbeutung von Kies- und Schottergruben. Die Gesellschaft kann Waren und Güter aller Art an- und verkaufen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen in irgendwelcher Form beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Sie kann auch alle Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder ihm förderlich sind. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen brieflich oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im SHAB. Gemäss Erklärungen des Verwaltungsrates vom 31. August 2009 und 21. April 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [Nicht publikationspflichtige Statutenänderung]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüst, Br. Kuno, von Thal, in Engelberg, Revisionsstelle; Vassalli, Dr. Mario, von Riva San Vitale und Zürich, in Engelberg, Revisionsstelle.

26. Mai 2010

K. Biller, in Sarnen, CH-150.1.001.043-5, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 54 vom 17. März 2005, Seite 10, Publ. 2751004). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 11. Mai 2010, 15.00 Uhr, der Konkurs eröffnet worden.

26. Mai 2010

Ventura Capital Management AG, in Alpnach, CH-140.3.003.486-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 21. Oktober 2009, Seite 11, Publ. 5304626). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Basel im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 2010

ECHTGELD AG (ECHTGELD SA) (ECHTGELD Ltd.), in Sarnen, CH-140.3.003.612-2, Nelkenstrasse 2, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. Mai 2010. Zweck: Handel mit physischen Edelmetallen, Münzen und Kunstgegenständen sowie Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereich der Lagerung. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch

verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 26. Mai 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Müller, Johannes, von Birnenstorf AG, in Bern, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

27. Mai 2010

Dillier-Wyrtsch Ch., Inhaber Ruedi Dillier-Berwert, in Sarnen, CH-140.1.001.627-7, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 9 vom 13. Januar 2006, Seite 10, Publ. 3193684). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clavien, Yvan, von Miège, in Sarnen, mit Einzelprokura.

27. Mai 2010

Dimeco AG, in Engelberg, CH-270.3.013.715-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 27. Oktober 2009, Seite 11, Publ. 5312720). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Girardet, Daniel, von Prilly, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borner, Peter, von Basel, in Dornach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Mai 2010

LPI SA, in Engelberg, CH-660.2.186.001-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 27. Oktober 2009, Seite 11, Publ. 5312724). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Girardet, Daniel, von Prilly, in Genf, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borner, Peter, von Basel, in Dornach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Mai 2010

Luftseilbahn Engelberg-Brunni AG Engelberg (LEB), in Engelberg, CH-140.3.000.316-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 8. Februar 2010, Seite 16, Publ. 5482098). Fusion: Übernahme der Aktiven und Passiven der Brunni Sessel- und Skilifte AG, in Engelberg (CH-140.3.000.747-5), gemäss Fusionsvertrag vom 19. Mai 2010 und Bilanz per 31. Dezember 2009. Aktiven von CHF 1'827'901.21 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 1'225'184.51 gehen auf die übernehmende Gesellschaft über. Da die übernehmende Gesellschaft sämtliche Aktien der übertragenden Gesellschaft hält, findet weder eine Kapitalerhöhung noch eine Aktienzuteilung statt.

27. Mai 2010

Vestz AG, in Engelberg, CH-140.3.003.013-3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 13. Juli 2009, Seite 20, Publ. 5132624). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Luzern im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

27. Mai 2010

Brunni Sessel- und Skilifte AG, in Engelberg, CH-140.3.000.747-5, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 9. Februar 2010, Seite 13, Publ. 5485264). Die Aktiven und Passiven (Fremdkapital) gehen infolge Fusion auf die Luftseilbahn Engelberg-Brunni AG Engelberg (LEB), in Engelberg, AG (CH-140.3.000.316-9) über. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.

28. Mai 2010

ADI Immobilien GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.396-8, c/o Fanger Treuhand, Nelkenstrasse 2, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. Mai 2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Kauf und Verkauf, Vermittlung, Miete und Vermietung, Pacht und Verpachtung, Verwaltung, Bau und Halten von Immobilien. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter sind den im Anteilbuch eingetragenen Gesellschaftern schriftlich, mit Telefax oder mit elektronischer Post zuzustellen. Gemäss Gründererklärung vom 27. Mai 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Schmucki, Adrian, von Schänis, in Ipsach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–; Duetz, Margreet, niederländische Staatsangehörige und von Schänis, in Ipsach, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 2010

DS Immobilien GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.397-3, Industriestrasse 22, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. Mai 2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt Erwerb, Verkauf, Tausch, Vermittlung, Vermietung, Verwaltung und Nutzung von Grundstücken aller Art, Durchführung von Generalunternehmertätigkeiten sowie Erbringung von Dienstleistungen für das Baugewerbe und den Immobilienbereich allgemein, jeweils im In- und Ausland. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per Email. Gemäss Gründererklärung vom 27. Mai 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Steiger, Dieter, von Uetikon am See, in Stäfa, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 20'000.–.

28. Mai 2010

Lesil Properties AG (Lesil Properties Ltd), in Sarnen, CH-140.3.003.613-8, c/o BDO AG, Kernserstrasse 31, 6061 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. Mai 2010. Zweck: Der Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, die Verwaltung und der Verkauf von Immobilien. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre und Nutzniesser erfolgen per Post,

Telefax oder mit elektronischer Post an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch einmalige Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hofstetter, Bruno, von Luzern, in Kriens, Präsident, mit Einzelunterschrift; Strolz, Dr. Marc M., von Adliswil, in Kilchberg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Haussmann Revision AG, in Zürich (CH-020.3.032.929-7), Revisionsstelle.

28. Mai 2010

Polypak Industries AG (Polypak Industries Ltd.), in Engelberg, CH-140.3.003.614-3, Dorfstrasse 82f, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. Mai 2010. Zweck: Entwicklung, Import, Export und Verkauf von sowie Handel mit Verpackungsmaterialien, insbesondere für die Baubranche und Landwirtschaft. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.–. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 19. Mai 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Paterson, Michael Haig, britischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Präsident und Direktor, mit Einzelunterschrift; Marshall, Matthew Hughson, britischer Staatsangehöriger, in Edinburgh (UK), Mitglied und Direktor, mit Einzelunterschrift.

28. Mai 2010

2BD Services GmbH, in Sarnen, CH-140.4.003.398-9, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28. Mai 2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Unternehmens- und Organisationsberatung sowie Dienstleistungen in den Bereichen Marketing, Marktunterstützung und Marktentwicklung; Entwicklung und Lizenzierung von Software sowie die Erbringung von kostenlosen, kostenpflichtigen und werbe-finanzierten Internet-basierten Diensten. Herstellung, Entwicklung, Vermarktung, Kauf und Verkauf, Installation, Unterstützung und Unterhalt von Computer Soft- und Hardware und alle damit verbundenen Dienstleistungen. Nebenzwecke siehe Statuten. Stammkapital: CHF 20'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder per E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 28. Mai 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Curinga, Félix, von Reichenbach im Kandertal, in Pully, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen von je CHF 100.–.

28. Mai 2010

ALPHA FINANCE AG, bisher in Zug, CH-170.3.031.370-7, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26. Februar 2010, Seite 20). Statutenänderung: 19. Mai 2010. Sitz neu: Engelberg. Domizil neu: c/o Calanda Immo und Finance AG, Schwandstrasse 36, 6390 Engelberg. Zweck: Halten, Verwaltung, An- und Verkauf von in- und ausländischen Gesellschaftsanteilen und Unternehmen, Rechts- und Unternehmensberatung, Durchführung von Finanzierungen, Verwertung von Lizenzen und Patenten sowie allgemeine Finanzdienstleistungen und alle damit im Zusammenhang stehenden Beratungstätigkeiten; vollständige Zweckumschreibung gemäss Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.–. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.–. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Züllig, Peter, von Baar und Romashorn, in Baar, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dürst Treuhand AG, in Rüti ZH (CH-020.3.907.156-4), Revisionsstelle.

28. Mai 2010

Elektro Kobler AG in Liquidation, bisher in Herisau, CH-300.3.012.136-0, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25. Mai 2010, Seite 3). Statutenänderung: 22. April 2010. Firma neu: Elektro Kobler AG. Sitz neu: Alpnach. Domizil neu: Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf. Zweck: Betrieb eines Elektro-Installations-Geschäftes, Ausführung von Telefon-Installationen sowie Uebernahme weiterer damit zusammenhängender Tätigkeitsgebiete. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften kaufen, belehnen oder verkaufen. Aktienkapital: CHF 130'000.–. Liberierung Aktienkapital: CHF 130'000.–. Aktien: 130 Namenaktien zu je CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist aufgehoben. Mit Beschluss vom 6. April 2009 hat die Generalversammlung ihren Beschluss betreffend Auflösung der Gesellschaft vom 21. Januar 2009 widerrufen [wie bisher]; Da der gesetzliche Zustand in Bezug auf das Domizil wieder hergestellt ist, wird die amtliche Auflösung der Gesellschaft gemäss HRegV Art. 153 Abs. 5 widerrufen. [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 153 HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: die TreuhandExperten ag Herisau (CH-300.3.012.334-5), in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Straumann, Bruno, von Dielsdorf, in Hedingen, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; SRT AG, in Rüti ZH (CH-020.3.006.514-6), Revisionsstelle.

28. Mai 2010

Goldconsult GmbH, in Sarnen, CH-092.4.016.259-0, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 24. Juni 2009, Seite 20, Publ. 5087790). Die Gesellschaft wird infolge Sitzverlegung nach Herisau im Handelsregister des Kantons Appenzell Ausserrhoden eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.

28. Mai 2010

IDC Instatik Data-Center AG, in Sarnen, CH-100.3.006.850-2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. Dezember 2009, Seite 18, Publ. 5420232). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Desserich, Elisabeth, von Luzern und Zürich, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Desserich, Lukas, von Luzern und Zürich, in Schindellegi (Feusisberg), einziges Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer].

31. Mai 2010

Tower Investments AG, in Sarnen, CH-140.3.003.615-9, Grundacher 5, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. Mai 2010. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und die Verwertung von Beteiligungen an Unternehmungen im In- und Ausland. Nebenzwecke siehe Statuten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100'000 Inhaberaktien zu CHF 1.-. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief an die Aktionäre erfolgen wenn die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind und falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Gemäss Gründererklärung vom 28. Mai 2010 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Meili, Dr. Andreas, von Bäretswil, in Zürich, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

31. Mai 2010

Alpha Lüftungstechnik AG, in Alpnach, CH-280.3.918.914-9, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13. Februar 2009, Seite 13, Publ. 4879418). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

31. Mai 2010

Tanzschule La-Balera, Bernasconi, in Alpnach, CH-140.1.002.949-4, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 210 vom 29. Oktober 2009, Seite 13, Publ. 5316368). Firma neu: Tanzschule La-Balera, Zwimpfer. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zwimpfer, Michela, von Oberkirch, in Alpnach Dorf (Alpnach), Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: Bernasconi, Michela, von Castel San Pietro].

31. Mai 2010

VBA Vollblut Agentur AG, in Alpnach, CH-020.3.927.611-1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 30. September 2009, Seite 14, Publ. 5269874). Statutenänderung: 28. Mai 2010. Firma neu: Copper SILVERWOOD AG. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Übernahme und Ausübung von Beratungs-, Management- und Treuhandmandaten, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Rohstoffen, sowie Kommissions- und Provisionsgeschäfte auf eigene Rechnung oder im Auftrag von Dritten. Nebenzwecke siehe Statuten. [Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderung]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marbach, Andreas, von Emmen, in Ballwil, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tescari, Franz, italienischer Staatsangehöriger, in Triesen (FL), einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; Tran, Khang Ngoc, amerikanischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Direktor, mit Einzelunterschrift; Bertini, Massimo, italienischer Staatsangehöriger, in Nettuno (IT), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

1. Juni 2010

Mineralien Kontor Braun, in Sachseln, CH-140.1.002.973-8, Bini 21, 6072 Sachseln, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Handel mit Mineralien. Eingetragene Personen: Braun, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Sachseln, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Sarnen, 10. Juni 2010

Handelsregister

Zivilstandsnachrichten

Mai 2010

Wohnort Sarnen

Geburten

- 07.05.2010 Mazrekaj, Anisa, Tochter des Mazrekaj, Agron, von Sarnen OW und der Mazrekaj, Argmeta, von Sarnen OW
- 13.05.2010 Pfothenauer, Marie, Tochter des Pfothenauer, Claus, von Deutschland und der Pfothenauer, Dianira, von Costa Rica
- 14.05.2010 Frei, Angelika, Tochter des Martin, Didier, von Etagnières VD und der Frei, Heidi Maria, von Werthenstein LU
- 27.05.2010 Berchtold, Leo Ivo, Sohn des Krummenacher, Hans Alois, von Sachseln OW und der Berchtold, Franziska, von Giswil OW

Ehen

- 07.05.2010 Schmid, Michael-Oliver, von Frutigen BE und Amstad, Ramona Patricia, von Beckenried NW, beide wohnhaft in Lenk BE

- 12.05.2010 Werder, Stefan, von Steinhausen ZG und Seeholzer, Alexandra,
von Küssnacht SZ
21.05.2010 Odermatt, Roman Robert, von Dallenwil NW und Ziegler,
Barbara, von Seelisberg UR

Todesfälle

- 02.05.2010 von Wyl, Marie Karolina, geb. 29.03.1913, von Sarnen OW,
verwitwet
03.05.2010 Pongjaj, Zymer, geb. 20.09.1950, von Serbien und Montenegro,
Kosovo, verheiratet
19.05.2010 Wildisen, Maximilian Josef, geb. 19.08.1923, von Hitzkirch LU,
verheiratet
27.05.2010 Leuchtmann, Klara Rosa, geb. 10.08.1921, von Weiach ZH, ledig
28.05.2010 Kiser, Cäzilia Margaritha, geb. 10.05.1912, von Sarnen OW,
verwitwet

Wohnort Kerns

Geburt

- 03.05.2010 von Flüe, Kilian, Sohn des von Flüe, Andreas Robert, von
Sachseln OW und der von Flüe, Franziska, von Sachseln OW
und Kerns OW

Ehen

- 05.05.2010 Blättler, Martin, von Kerns OW und Walker, Patrizia, von Schatt-
dorf UR
07.05.2010 Arregger, Andreas Walter, von Schöpfheim LU, Rothenburg LU
und Blättler, Cornelia, von Kerns OW
21.05.2010 Rohrer, Michael, von Sachseln OW und von Rotz, Monika Edith,
von Kerns OW
28.05.2010 Durrer, Hubert, von Kerns OW und Michel, Gisela, von Kerns OW

Todesfälle

- 06.05.2010 Ettlín, Maria Josefa, geb. 21.01.1916, von Kerns OW, verwitwet
15.05.2010 Bucher, Agnes Hermína, geb. 29.03.1930, von Kerns OW,
verwitwet
19.05.2010 von Rotz, Niklaus Josef, geb. 23.01.1923, von Kerns OW,
verheiratet

Wohnort Sachseln

Geburten

- 07.05.2010 Enz, Jonas, Sohn des Enz, André, von Giswil OW und der Enz,
Fabienne, von Sachseln OW und Giswil OW
12.05.2010 von Ah, Gian, Sohn des von Ah, René, von Sachseln OW und
der von Ah, Miriam, von Sarnen OW und Sachseln OW

- 13.05.2010 Niederberger, Janik, Sohn des Rohrer, Anton Josef, von Sachseln OW und der Niederberger, Daniela Pia, von Dallenwil NW
27.05.2010 Reinhard, Dario, Sohn des Omlin, Karl, von Sachseln OW und der Reinhard, Anita Ursula, von Kerns OW

Ehen

- 12.05.2010 Käslin, Thomas Johann, von Beckenried NW und Truffer, Regula, von St. Niklaus VS
20.05.2010 Eikelenboom, Jeroen Hendrik Johannes Wijbrand, von den Niederlanden und Arnold, Sonja, von Büron LU
28.05.2010 Müller, Jürg, von Wald ZH und Feitknecht, Eveline, von Twann-Tüscherz BE und Meikirch BE
28.05.2010 Kurmann, Sascha Roland, von Willisau LU und Dagmersellen LU und Zahner, Maja, von Kaltbrunn SG

Wohnort Alpnach

Ehen

- 21.05.2010 Stöckli, Armin, von Luzern LU und Langensand, Karin Hilda, von Alpnach OW
21.05.2010 Götschi, Bruno, von Alpnach OW und Kaufmann, Monika, von Marbach LU
21.05.2010 Limacher, René, von Schüpfheim LU und Gander, Helene Gertrud, von Beckenried NW
28.05.2010 Moser, Kürg, von Brunnenthal SO und Gerber, Gabriela, von Langnau im Emmental BE
28.05.2010 Zwimpfer, Roland Karl, von Oberkirch LU und Bernasconi, Michela, von Castel San Pietro TI

Todesfälle

- 05.05.2010 Bucher, Stella Albina, geb. 27.08.1921, von Kerns OW, verwitwet
16.05.2010 Fanger, Anna Martha, geb. 24.07.1923, von Sarnen OW, verheiratet

Wohnort Giswil

Geburten

- 08.05.2010 Burch, Damian, Sohn des Burch, Dominik, von Giswil OW und der Burch, Silvia, von Giswil OW
28.05.2010 Zihlmann, Selina, Tochter des Enz, Peter André, von Giswil OW und der Zihlmann, Monika, von Schüpfheim LU
29.05.2010 Enz, Selina, Tochter des Enz, René, von Giswil OW und der Enz, Petra, von Roggliswil LU und Giswil OW

Todesfälle

- 11.05.2010 Ming, Dorothea Erna, geb. 16.10.1924, von Lungern OW, geschieden

23.05.2010 Enz, Verena Marie, geb. 19.01.1926, von Giswil OW, verheiratet

Wohnort Lungern

Geburt

25.05.2010 Riedi, Elias, Sohn des Imfeld, Christian, von Lungern OW und der Riedi, Heidi, von Bürglen UR

Wohnort Engelberg

Ehen

08.05.2010 Dinh, Cyril Serge, von Dallenwil NW und Lao, Srey Ny, von Kambodscha, beide wohnhaft in Kambodscha

28.05.2010 Hurschler, Edwin Josef, von Engelberg OW und Flühler, Monika Louise, von Oberdorf NW

Todesfall

04.05.2010 Hunziker, Ernst, geb. 06.08.1932, von Bottenwil AG, geschieden

Sarnen, 10. Juni 2010

Zivilstandsamt

Inseratenannahme für Obwalden:

Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen

Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen

Telefon 041 660 59 70 oder 041 666 62 05,
Fax 041 660 59 54, E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Anzeigenverkauf und Promotion:

Publicitas AG, Brünigstrasse 118, Postfach 1541,
6061 Sarnen, Telefon 041 662 15 50,
Telefax 041 662 10 13, sarnen@publicitas.ch

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Druck AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:

7758 Expl. WEMF/SW, Basis 2008/2009

Grossauflagen: jeweils in alle Haushaltungen

Annahmeschluss:

Mittwoch, 12.00 Uhr

Abbestellungen/Änderungen:

Dienstag, 17.00 Uhr

Insertionspreise:

Insertatepreise Kanton Obwalden (exkl. MWST):

1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Grossauflage s/w Fr. 345.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag,
bei der Publicitas oder unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,

Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,4% MWST.